

## البحث الجامعي

تعليم المفردات على المدخل الحركي بمدرسة دار العلوم الابتدائية الإسلامية

فاسوروان

إعداد:

نيلة الإستبشارة

رقم التسجيل ١٣١٥٠٠٨٤

المشرف:

الدكتور مفتاح الهدى الماجستير

١٩٧٣١٠٠٢٠٠٠٠٣١٠٠٢



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

٢٠١٧

## البحث الجامعي

تعليم المفردات على المدخل الحركي بمدرسة دار العلوم الابتدائية

الإسلامية فاسوروان

بحث مقدم لتوفير شرط من شروط لنيل سرجانا (S-1)

لكلية علوم التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد:

نيلة الإستبشارة

رقم التسجيل ١٣١٥٠٠٨٤

المشرف:

الدكتور مفتاح الهدى الماجستير

١٩٧٣١٠٠٢٠٠٠٠٣١٠٠٢



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

٢٠١٧

وزارة الشؤون الدينية  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق  
كلية علوم التربية والتعليم  
قسم تعليم اللغة العربية



### صفحة الموافقة

الإسم : نيلة الإستبشارة  
رقم القيد : ١٣١٥٠٠٨٤ :  
موضوع البحث : تعليم المفردات على مدخل الحركي بمدرسة دار العلوم الابتدائية  
الإسلامية فاسوروان

بعد التحقق منها وإصلاحها، وتمت الموافقة على البحث المذكور أعلاه لتقديمه إلى مجلس المناقشة.

تعريف،

رئيسة قسم،

المشرف،

الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير

الدكتور مفتاح الهدى الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٥٠٩٠٦٢٠٠٨٠١٢٠٠٩ رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

## تقرير لجنة المناقشة

بسم الله الرحمن الرحيم

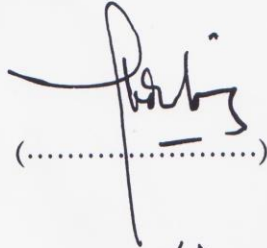
لقد اکتفت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمته:

الاسم : نيلة الإستبشارة

رقم التوكيد : ١٣١٥٠٠٨٤ :

موضوع البحث: تعليم المفردات على مدخل الحركي بمدرسة دار العلوم الإبتدائية الإسلامية فاسوروان.

وقررت اللجنة بنجاحها واستحقاقها درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠١٦/٢٠١٧ م. وتتكون لجنة المناقشة من:

  
(.....)

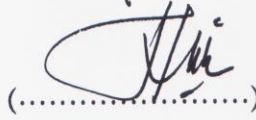
رئيس اللجنة،

عبد العزيز الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢١٢١٨٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

كاتب اللجنة،

الدكتورة ديوى حميدة الماجستير

  
(.....)

رقم التوظيف: ١٩٧٥٠٩٠٦٢٠٠٨٠١٢٠٠٩

المشرف،

الدكتور مفتاح الهدى الماجستير

  
(.....)

رقم التوظيف: ١٩٧٣١٠٠٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

المناقش الرئيسي،

الدكتور توفيق الرحمن الماجستير

  
(.....)

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠١١٨٢٠٠٣١٢١٠٠٢



رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢

وزارة الشؤون الدينية  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق  
كلية العلوم التربية والتعليم قسم تعليم اللغة العربية



تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم

نقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمها الباحثة

الإسم : نيلة الإستبشارة

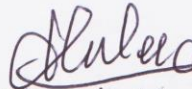
رقم القيد : ١٣١٥٠٠٨٤ :

موضوع البحث: المفردات على المدخل الحركي بمدرسة دار العلوم الابتدائية الإسلامية فاسوروان

وقد نظرنا فيه حق النظر. وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصطلاحات اللازمة لتكون على شكل المطلوب لاستفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية والحكومية مالانق للعام الدراسي ٢٠١٦/٢٠١٧ م.

تقريرات بمالانق ، ٥ مايو ٢٠١٧

المشرف

  
الدكتور مفتاح الهدى الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٣١٠٠٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

وزارة الشؤون الدينية  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق  
كلية العلوم التربية والتعليم قسم تعليم اللغة العربية



حجة استشارة المشرف

اسم : نيلة الإستشارة  
م القيد : ١٣١٥٠٠٨٤  
مشرف : مفتاح الهدى الماجستير.

الرقم	التاريخ	الوصف	التوقيع
١.	٠٣-١١-٢٠١٦	الموضوع	<i>[Signature]</i>
٢.	٢٣-١١-٢٠١٦	الفصل الأول والثاني	<i>[Signature]</i>
٣.	٠٧-١٢-٢٠١٦	تنقيح الفصل الأول والثاني	<i>[Signature]</i>
٤.	٠٩-٠١-٢٠١٧	الفصل الثالث	<i>[Signature]</i>
٥.	٢٤-٠١-٢٠١٧	تنقيح فصل الثالث	<i>[Signature]</i>
٦.	١٥-٠٢-٢٠١٧	الفصل الرابع والخامس	<i>[Signature]</i>
٧.	٠١-٠٣-٢٠١٧	تنقيح فصل الرابع	<i>[Signature]</i>
٨.	٠٨-٠٣-٢٠١٧	الفصل الخامس والسادس	<i>[Signature]</i>
٩.	٠٣-٠٤-٢٠١٧	تنقيح فصل الخامس و السادس	<i>[Signature]</i>

المعرفة

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

*[Signature]*

الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

## إقرار الطالبة

أنا الموقع ادناها:

الإسم : نيلة الإستبشارة

رقم القيد : ١٣١٥٠٠٨٤

العنوان : فاسوروان

أقر بأن هذا البحث الذي حضرته لتوفير شرط من شروط النجاح للحصول على درجة سرجانا (SI) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق ، تحت الموضوع : تعليم المفردات على مدخل الحركي بمدرسة دار العلوم الإبتدائية الإسلامية فاسوروان. حضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيري وتأليف الآخر . وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فإن أتحمل المسؤولية على ذلك. ولن تكون المسؤولية على المشرف او على مسؤولي قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق. حرر هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولايجبرني أحد على ذلك. مالانق ،

توقيع صاحب الإقرار



نيلة الإستبشارة

رقم القيد : ١٣١٥٠٠٨٤

## إهداء

١. أهدي هذه الرسالة الجامعية إلى ولدي المحبوب محمد منير و إلى ولدي المحبوبة نور الهدى.  
اللهم اغفر لي ولوالدي والرحمهما كما ربياني صغيرا. اللذين أحسانا تربيتي ودواماني  
بنصائحهما الخالصة حتى أكون ما أنا عليه الآن، عسى أن يوفق الله أعمالهما ويعطيتهما  
الصحة والعافية.
٢. إلى زوجي المحبوب محمد ايدين ذو الفقار عسى الله أن يرحمهما ويعطيتهما الخير كله.
٣. إلى عائلتي كلهم الذين دفعوني بالتشجيعات ومدوا أيديهم ومعوناتهم وأدعيتهم إياي، عسى  
أن يحقق الله لهم الآمال العالية والأعمال المرضية وكتبهم الله من عباده الصالحين الناجحين في  
جميع الأمور.
٤. وإلى جميع أصحابي المكرمين عند الله عز وجل الذين شجعوني وساعدني بالدعاء  
والتشجيعات إلى أتمام كتابه هذه الرسالة عسى الله أن يحقق لهم الآمال ويوفقهم في جميع  
حوادثهم في الدارين. آمين  
والله عنده حسن الثواب



## الاستهلال

وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِ فَتُخْبِتَ

لَهُ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ اللَّهَ لَهَادٍ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٥٤﴾

Dan supaya orang-orang yang telah diberi ilmu, meyakini bahwasannya Al-Qur'an itulah yang hak dari tuhanmu lalu mereka beriman dan tunduk hati mereka kepadanya dan sesungguhnya Allah adalah pemberi petunjuk bagi orang-orang yang beriman kepada jalan yang lurus. (Surat Al-Hajj:54)

## كلمة الشكر والتقدير

إن الحمد لله نحمده ونستعينه ونستغفره، ونعوذ بالله من سرور أنفسنا وسيئات أعمالنا من يهد الله فلا مضل له ، ومن يضل فلا هادي له .

وبعد، فبهدي الله ونعمته ورحمته تمت كتابة هذه السالة المتواضعة لا ستيفاء بعض الشروط للحصول على درجة سرجانا (S1) وإن هذه الرسالة لا تتم إلا بوجود المساعدات من أفاضل الكرام، فأقدم جزيل الشكر وفائق الإحترام إلى:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور موجيا راهرجو، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.

٢. فضيلة الدكتور نور علي الماجستير ، عميد كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.

٣. فضيلة الدكتور مملوءة الحسنه الماجستير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.

٤. فضيلة المشرف مفتاح الهدى الماجستير الذي قد بذل جهده وأتاح وقته للتوجيه المتواصل الإشراف التام في كتابة هذه الرسالة إلى نهايتها.

٥. فضيلة رئيس المدرسة دار العلوم الإبتدائية الإسلامية ومدرس اللغة العربية فيها

٦. جميع أصدقاء المكرمين في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق ، خاصة في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم.

أسأل الله عزّ وجلّ أن يوفر لهم خير الجزاء والسعادة في الدنيا والآخرة والله خير المستعان.

مالانق، ٢٩ ابريل ٢٠١٧

الباحثة

نيلة الإستبشارة

رقم القيد: ١٣١٥٠٠٨٤

## محتويات البحث

ب.....	صفحة الموضوع
ج.....	صفحة الموافقة
د.....	تقرير لجنة المناقشة
ه.....	تقرير المشرف
و.....	حجة استشارة المشرف
ز.....	اقرار الطالبة
ح.....	اهداء
ط.....	استهلال
ي.....	كلمة الشكر والتقدير
ك.....	المحتويات
ع.....	مستخلص البحث باللغة العربية
ف.....	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
ص.....	مستخلص البحث باللغة الإندونيسيا
ق.....	قائمة الجداول

## الفصل الأول :خلفية البحث

- أ. خلفية البحث ..... ١
- ب. أسئلة البحث ..... ٦
- ج. أهداف البحث ..... ٦
- د. أهمية البحث..... ٦
- هـ. حدود البحث ..... ٧
- و. تحديد المصطلحات..... ٧
- ز. فروض البحث ..... ٨
- ح. الدراسة السابقة ..... ٨

## الفصل الثاني : الإطار النظري

- أ. تعليم اللغة العربية ..... ١٢
١. مفهوم تعليم اللغة العربية ..... ١٢
- ب. تعليم المفردات..... ١٢
١. مفهوم المفردات ..... ١٢
٢. أنواع المفردات ..... ١٤
٣. أسس إختيار المفردات ..... ١٥
٤. مفهوم تعليم المفردات..... ١٦
٥. أهداف تعليم المفردات..... ١٦
٦. أنواع تعليم المفردات ..... ١٨
٧. طرائق تعليم المفردات ..... ١٩
- ج. مدخل ..... ٢١

- ١ . مفهوم المدخل والطريقة والأسلوب ..... ٢١
- د. مدخل الحركي ..... ٢٢
- ١ . تطوير حركات العضلات اليدوية الدقيقة ..... ٢٢
- ٢ . تنسيق اليدمع العين ..... ٢٣

### الفصل الثالث: منهجية البحث

- ١ . مدخل البع والمنهجية ..... ٢٤
- ٢ . مجتمع البحث ..... ٢٥
- ٣ . متغيرات البحث ..... ٢٥
- ٤ . أدوات البحث ..... ٢٥
- ٥ . مصادر البيانات ..... ٢٧
- ٦ . أسلوب تحليل البيانات ..... ٢٧
- ٧ . مراحل تنفيذ البيانات ..... ٣٠

### الفصل الرابع : عرض البيانات وتحليلها

#### البحث الأول : لمحة الموجة عن مدرسة دار العلوم الإبتدائية فاسوروان

- ١ . ذاتية المدرسة ..... ٣١
- ٢ . التارح المدرسة ..... ٣١
- ٣ . أهداف المدرسة ..... ٣١
- ٤ . الرؤية المستقبلية والرسالة للمدرسة ..... ٣٢
- ٥ . المنهج الدراسي ..... ٣٢
- ٦ . أحوال المدرسة ..... ٣٣

أ. أدواتها .....	٣٣
ب. عدد الفصول والطلاب .....	٣٤
ج. حالة المدارسين .....	٣٥
البحث الثاني: تعليم المفردات على مدخل الحركي لدى التلاميذ في المدرسة	
دار العلو الابتدائية الإسلامية فاسوروان .....	٣٥
١. الملاحظة .....	٣٦
٢. المقابلة .....	٣٦
٣. التقدم القبلي .....	٣٩
٤. الإعداد .....	٣٩
٥. الإسهاب .....	٤٠
٦. الإحتفال والتكامل .....	٤٠
المبحث الثالث: فعالية تعليم المفردات على مدخل الحركي لدى التلاميذ في	
المدرسة دار العلوم الإسلامية فاسوروان .....	٤١
١. نتائج الإختبار القبلي من المجموعة التجربة والضابطة .....	٤١
٢. النسبة المئوية عن الإختبار القبلي في المجموعة التجربة .....	٤٣
٣. نتائج الإختبار القبلي من المجموعة الضابطة .....	٤٤
٤. النسبة المئوية عن الإختبار القبلي في المجموعة الضابطة .....	٤٥
٥. نتائج الإختبار البعدي من المجموعة التجربة .....	٤٦
٦. النسبة المئوية عن الإختبار البعدي في المجموعة التجربة .....	٤٨
٧. نتائج الإختبار البعدي من المجموعة الضابطة .....	٤٩
٨. النسبة المئوية عن الإختبار البعدي في المجموعة الضابطة .....	٥٠
٩. مقارنة نتائج الإختبار القبلي والبعدي في المجموعة التجربة .....	٥١
١٠. مقارنة نتائج الإختبار البعدي في المجموعة التجربة والضابطة .....	٥٢
١١. نتائج عدد الإنحراف وعدد الإنحراف المربع من المجموعتين .....	٥٤

١٢. مجموعة عدد الإنحراف وعدد الإنحراف المربع من المجموعة التجريبية  
والضابطة ..... ٥٧

١٣. نتائج الإستبانة للمجموعة التجريبية ..... ٦١

### الفصل الخامث : مناقشة

مناقشة..... ٦٤

تعليم المفردات على مدخل الحركة الجسدية..... ٦٤

فعالية تعليم المفردات على مدخل الحركة الجسدية ..... ٦٦

### الفصل السادس : الإختتام

أ. الخلاصة..... ٦٨

ب. الإقتراحات ..... ٧٠

قائمة المصادر والمراجع ..... ٧١

## مستخلص البحث

نيلة الإستبشارة ٢٠١٧ البحث الجامعي، تعليم المفردات على مدخل الحركة الجسدية بمدرسة دار العلوم الابتدائية الإسلامية فاسوروان. قسم تعليم اللغة العربية. كلية علوم التربية والتعليم. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق. المشرف: الدكتور مفتاح الهدى الماجستير.

### الكلمات الرئيسية : تعليم المفردات ومدخل الحركة الجسدية

المفردات هي ما تكون اللغة كالمكونات اللغة الأخرى المعبرة حتى تكون كلمة مفيدة نطقيا كان أو كتابيا. عملية تعليم المفردات في مدرسة دار العلوم الابتدائية الإسلامية فاسوروان تتجه إلى انخفاض قدرة الطلاب في المفردات وبالإضافة إلى ذلك يشعر الطلاب بالصعوبة في اتقان المفردات لأن منهج التعليم المطبق مازال تقليديا. فلذلك تقوم الباحثة بمحاولة تطبيق مدخل الحركي في تعليم المفردات لترقية كفاءة التلاميذ على المفردات في اللغة العربية.

أهداف البحث في هذه الدراسة هي: (١) لوصف عملية تطبيق على مدخل الحركي في تعليم المفردات لتلاميذ الصف الأول في مدرسة دار العلوم الابتدائية الإسلامية فاسوروان. (٢) لوصف فعالية تطبيق مدخل الحركي في تعليم المفردات على الصف الأول في مدرسة دار العلوم الابتدائية الإسلامية فاسوروان. كان الفصل الأول "أ" كجموعة التجريبية والفصل الأولى "ب" كالمجموعة الضابطة. قامت الباحثة أربع لقاءات دراسية. أما أدوات جمع البيانات المستخدمة هي الإختبار والملاحظة والمقابلة والإستبانة.

نتيجة هذا البحث هي: (١) أن تطبيق مدخل الحركة الجسدية يجري في ثلاثة مراحل وهي : الحركة، المس، القضي. (٢) تطبيق مدخل الحركة الجسدية في تعليم المفردات فعالة ويستطيع في زيادة كفاءة التلاميذ على المفردات. هذا عرف من العملية الإحصائية بالرموز  $t$ -test. عرف أن  $t$  الإحصائي هي ٤١،٢ وهذه أكبر من  $t$  الجدولي وهي ٠،٧،٢ في المستوى المعنوي ٥%، و ٧١،١ في المستوى المعنوي ١٠%. في عبارة أخرى أن في تطبيق مدخل الحركة الجسدية تأثير تأثيرا إيجابيا في تعليم المفردات اللغة العربية.



## **ABSTRACT**

Istibsyaroh Nailatul, 2017 Learning Mufrodat by using kinesthetic approach in MI Darul Ulum Pasuruan. Majoring in Arabic Education. Faculty of Tarbiyah and Teacher Training. State Islamic University Maulana Malik Ibrahim Malang. Advisor Miftahul Huda M.Pd

---

Keywords : Mufrodat Learning, and kinesthetic approach

Mufrodat or vocabulary is a word / group of words that have a certain meaning. Vocabulary is a human-owned word for use in language and communication. Learning vocabulary is essential to understanding texts and other simple purposes, for example for verbal or written communication. The purpose of learning vocabulary is to add new vocabulary treasures. In the process of learning Arabic mufrodat in MI Darul Ulum researchers encounter the low ability of students in mastery mufrodat, other than that students also find it difficult in mastering mufrodat because the approach used is still traditional. Therefore researchers try to apply kinesthetic approach in learning mufrodat to improve students' ability in understanding mufrodat Arabic.

The purpose of this research is 1) to describe kinesthetic process approach in learning mufrodat. 2) to describe the effectiveness of applying kinesthetic approach in learning mufrodat. This research uses experimental research method with quantitative approach, this research is conducted in MI Darul Ulum class 1a as experiment class and class 1b as control class. This study lasted for 4 meetings. The data collection instruments used are tests, observations, interviews and questionnaires.

The results of the research are: 1) that the process of applying kinesthetic approach in the first mufrodat learning that is moving, touching, and doing. 2) Application of effective kinesteik approach and can improve the ability mastery mufrodat. It is based on calculations on the t-test formula. From the calculation "t" count = 2.41 this result is greater than t table 2.07 at 5% and 1.71 significance at 10% significance. In other words, the application of kinesthetic approach has a positive effect in learning Arabic mufrodat

## ABSTRAK

Istibsyaroh Nailatul, 2017. *Pembelajaran mufrodad dengan menggunakan pendekatan kinestetik di MI Darul Ulum Pasuruan*. jurusan Pendidikan Bahasa Arab. Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan. Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing Miftahul Huda M.Pd

---

Kata Kunci : Pembelajaran Mufrodad, dan pendekatan kinestetik

Mufrodad / kosakata terbentuk dari bahasa seperti terbentuknya bahasa lain. Mufrodad / kosakata ini untuk mengungkapkan apa yang kita maksud sehingga terbentuk kalimat yang bermakna serta dapat di ucapkan atau di tulis. Mufrodad / kosakata menjadi hal yang sangat penting pada semua bahasa begitu juga pada bahasa Arab, Inggris, Indonesia, dll. Bahasa akan senantiasa mengungkapkan , mengucapkan, dan menuliskan apa yang kita maksud tanpa terkecuali, begitu juga dengan bahasa Isyarat. Dalam proses pembelajaran mufrodad bahasa Arab di MI Darul Ulum peneliti menjumpai rendahnya kemampuan siswa dalam penguasaan mufrodad, selain itu siswa juga merasa kesulitan dalam menguasai mufrodad sebab pendekatan yang digunakan masih tradisional. Oleh karena itu peneliti mencoba menerapkan pendekatan kinestetik dalam pembelajaran mufrodad untuk meningkatkan kemampuan siswa dalam memahami mufrodad bahasa Arab.

Adapun tujuan dalam penelitian ini adalah 1) untuk mendeskripsikan proses pendekatan kinestetik dalam pembelajaran mufrodad. 2) untuk mendeskripsikan efektifitas penerapan pendekatan kinestetik dalam pembelajaran mufrodad. Penelitian ini menggunakan metode penelitian eksperimen dengan pendekatan kuantitatif, penelitian ini dilaksanakan di MI Darul Ulum kelas 1a sebagai kelas eksperimen dan kelas 1b sebagai kelas kontrol. Penelitian ini berlangsung selama 4 pertemuan. Adapun instrument pengumpulan data yang digunakan adalah tes, observasi, wawancara dan angket.

Hasil penelitian adalah : 1) bahwa proses penerapan pendekatan kinestetik dalam pembelajaran mufrodad yang pertama yaitu bergerak, menyentuh, dan melakukan. 2) Penerapan pendekatan kinestetik efektif dan dapat meningkatkan kemampuan penguasaan mufrodad. Hal itu berdasarkan perhitungan pada rumus t-test. Dari perhitungan tersebut "t" hitung = 2,41 hasil ini lebih besar dari t tabel 2,07 pada signifikasi 5% dan 1,71 pada signifikasi 10%. Dengan kata lain bahwa penerapan pendekatan kinestetik berpengaruh positif dalam pembelajaran mufrodad bahasa Arab.

## قائمة الجدول

الصفحة	عنوان الجدول	رقم الجدول
٨	الدراسات السابقة	١،١
٢٧	مصادر البيانات	٢،١
٢٩	النسبة المئوية وتفسيرها	٣،١
٣٥	أدوات المدرسة	٤،١
٣٦	عدد الفصول والتلاميذ	٤،٢
٣٧	حالة المدرسين والموظفين	٤،٣
٤١	نتائج الإختبار القبلي من المجموعة التجربة	٤،٤
٤٢	النسبة المئوية عن الإختبار القبلي في المجموعة التجربة	٤،٥
٤٣	نتائج الإختبار القبلي من المجموعة الضابطة	٤،٦
٤٤	والنسبة المئوية عن الإختبار القبلي في المجموعة الضابطة	٤،٧
٤٥	نتائج الإختبار البعدي من المجموعة التجربة	٤،٨

٤٦	النسبة المئوية عن الإختبار البعدي في المجموعة التجريبية	٤،٩
٤٧	نتائج الإختبار البعدي من المجموعة الضابطة	٤،١٠
٤٨	النسبة المئوية عن الإختبار البعدي في المجموعة الضابطة	٤،١١
٤٩	مقارنة نتائج الإختبار القبلي والبعدي في المجموعة التجربة	٤،١٢
٥٠	مقارنة نتائج الإختبار البعدي في المجموعة التجربة والضابطة	٤،١٣
٥١	عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من المجموعتين	٤،١٤
٥٣	مجموعة عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من المجموعة التجربة والضابطة	٤،١٥
٥٧	نتائج الإستبانة للمجموعة التجربة	٤،١٦

## الفصل الأول الإطار العام

### أ- خلفية البحث

المفردات يتضمن عليها المعاني وإستخدام الكلمات في اللغة من المتكلم نفسه او من الكتاب. والشخص سنزيد له مهارته في اللغة إذ يزداد مفرداته لأن كفاءة مهارة الشخص متوفق على المفردات التي لستوعب عليها.<sup>1</sup>

التعليم هو كل عمل يقوم به المعلم لمساعدة المتعلم على التعلم ، فلو كان لدى المتعلم الإستعداد للتعليم (بمعنى ان لديه السلوك المعرفي لمدخل التعلم) الذي يتفاعل مع مهمة التعلم ، ولدية الدافع الوجداني للتعليم ، الذي يمدد بالمثابرة على التعلم . ومهمة المعلم هي تعليم المتعلم بإستخدام أساليب التعليم المختلفة التي تساعد كيف ييسر للمتعلم التفاعل مع مهمة التعلم حتى يمكنه إتقان تعلمها.<sup>2</sup>

يبدأ تعليم اللغة العربية من المعارف المفردات التي مهم عندما يتعلم اللغة العربية. إذا كان يتعلم الطلاب اللغة متنوعة فيجب أن يعرف ويفهم عن المفردات التي يتعلمها. بدون تعليم وتفهام المفردات فيصعب أن يتعلمها فلا يستطيع أن يفهم ويعبر ما الأغراض بينه. ازدياد المفردات شئ مهم في عملية التعليم لغة ما وتنمية كفاءة المتعلم. المفردات الجديدة كنوع المدة الدراسية المعينة وكثير من الناس يعبرمن أن تكوين المفردات أنشطة جذابية و فعالية.

في تعليم اللغة العربية هناك عناصر لا بد على جميع الطلاب ان يقدرها تلك العناصر هي: الأول: أصوات هي كيفية نطق الحروف والكلمة والجملة في اللغة العربية

<sup>1</sup> Efendi,Ahmad. Metode Pembelajaran Bahasa Arab. 2009 hal 96

<sup>2</sup> عبد الرحيم صالح عبد الله . تعليم اللغة في منهج تربية الطفولة المبكرة(عمان:جميع حقوق الطبع محفوظة للمؤلف 1997م)ص 31

كما ينطقها العربي.<sup>3</sup> الثاني: مفردات هي جمع من الكلمة التي قد عرفها الناس لجعل الجملة الجديدة. الثالث: التراكب/ قواعد: هي قواعد اللغة التي تكون وسيلة لجعل اللغة العربية الفصحى.

إن تعليم عناصر اللغة وخاصة في تعليم المفردات يحتاج إلى الطريقة التعليمية لمساعدة الطلاب في إستيعابها، و الطريقة التعليمية اللغوية احتياج هام لا بد أن يستعملها المعلم في تسهيل تعليم اللغة الأجنبية.

واللغة في حياة الناس كألة الإتصال، ويحتاج الناس إلى المفردات ليتحدث بعضهم بعضا، لا سيما الإتصال باستخدام اللغة الأجنبية ولذلك، المفردات مهمة جدا ، وهي أحد عناصر اللغة لمتعلمي اللغة الأجنبية بما فيها اللغة العربية. واستيعاب المفردات سيسهلهم في لإتصال والكتابة بها.ازدياد المفردات بصفة عامة شئ مهم في عملية التعليم لغة ما وتنمية كفاءة المتعلم . المفردات الجديدة كنوع المدة الدراسية المعينة وكثير من الناس يتعبون أن تكوين المفردات أنشطة جذابية وفعالية.

بنسبة البيان السابق، فتعلم اللغة العربية يكون شيئا مهما في جميع أنحاء العالم لاسيما بإندونيسيا. وفقا بمعظم سكان الأندونيسيا المسلمون لأنها تعليم اللغة العربية مهم ، لذا كثير من المدارس الذي قد تطبيق اللغة العربية في المستوى العالي أم في المستوى الإبتدائي.وهذا تكون شيئا مهم على تطبيقها.

بناء على المنهاج الدراسي لوزارة الشؤون الدينية، علمت اللغة العربية بالمدرسة الإبتدائية في الفصل الرابع، ولكن في الحقيقة كثير من المدارس الإبتدائية تعلمها منذ الفصل الأول. كما حدثت في مدرسة دار العلوم الإبتدائية الإسلامية أن اللغة العربية مادة دراسية التي تعلمها منذ الفصل الأول، مرتا واحدا في الأسبوع. وأما عملية التعليم اللغة العربية في هذه المدرسة على وتيرة واحدة. وهذا بسبب قلة رغبة التلاميذ فيها

<sup>3</sup> Saiful, Mustofa *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif* 2011 Malang. UIN-Malang Press hal 27

ونقصها، عرفت الباحثة من قلة التطبيق المهارات عند الطلاب ضعيف ومعظمهم يعتبرون أن اللغة العربية مادة صعبة ومملة. والأسباب منها: (١) قلة نوع التعليم وكذلك الطرق التدريسية التي يستخدمها المدرس فيشعر التلاميذ بصعوبة في فهم المادة. (٢) الوسائل التعليمية لم توفر بعد حتى يؤدي إلى عدم الدوافع والجذابة في أنفسهم لتعليم اللغة العربية.

مراحل اكتساب اللغة تتمثل في نمو اللغوي في مرحلتى الطفولة والمراهقة، ومرحلة الطفولة تشتمل على مراحل الوليد والرضاعة والطفولة المبكرة والطفولة المتوسطة والمتأخرة وكل منها لها خصائص معينة في إكتساب اللغة. يتحدّى أن يعلم الأطفال يخص في العمر ٣-٧ او مرحلة الإبتدائية يعني شئى سهوبة. لأن في هذا العمر هم يقع في مرحلة تحويل بين مرحلة الألب الى مرحلة الدراسة وكذلك في حال نفسي. هم يريدون يلعب، يلعب ويلعب. لذا سهم المدرسين يكون شئى مهم ويستطيع أن يجعل التعليم اللغة العربية يخص بتعليم المفردات يكون حماسه و جذابة حتى يشعر التلاميذ فارحا عندما تعليم اللغة العربية.

إن الأطفال هي كل إنسان الذين تتراوح أعمارهم ما بين (٣-٧ أو ٨) سنوات ، ولذا يمكن أن تستعمله المعلمات قبل الخدمة و أثناءها، والآباء، وكل من يهمهم تربية هؤلاء الأطفال في دور الحضانة ، ورياض الأطفال والصفوف الإبتدائية الأولى من تعليم الأساسي. وهذا المفهوم يجعل كل الأطفال تلزمه رعاية على الأبويهم والأسرة والمجتمع والهيئات التربوية والتعليمية. وهذا ما يجعل من مسؤولية الأولياء تقع على كل ما يلحق بالطفل من المتابعات الطبية والقانونية والتربوية التعليمية. و هذه الحالة لها دور مهم جدا لتطويز تعليم اللغة العربية، لأن هذه المرحلة هي مؤسسة في تعليم اللغة العربية مند صغار.

واللغة الأولى للأطفال لا تقتصر على الأصوات أو الكلام فقط، وإنما تتضمن الإشارة أيضا. ولغة الإشارة في طفولة عبارة عن حركات طبيعية ذات هدف واضح، وهذه الإشارات فطرية تتطور بع ذلك إلى حركات طبيعية تحقق فائدة الطفل.

وأهم شئ في تعليم اللغة العربية للأطفال منذ صغارهم لأن لحن الأطفال في الصغار يتعلج بسهولة.<sup>٥</sup> وأن أهداف تعليم اللغة العربية في المستوى الابتدائية هي ليعلم الطفل باللغة العربية في صغارهم لتحبها إليهم وحينما تكبر الطفل لديهم رغبة وميول للاستمرار في دراسة اللغة العربية. تعليم اللغة العربية هي إحدى من المواد التي معطى فيها للمدرسة الابتدائية. تعطي تعليم اللغة العربية في المدرسة المصغرة.

وكذلك كما ذكر في كتاب "تدريس اللغة العربية بالمرحلة الابتدائية" أن تعليم اللغة العربية عند الطفولة يكون أمرا مهما في حياة الطفل العقلية والاجتماعية. وهو عامل أساسي في تكوينه وبناء شخصيته. ولا بد له من التمكن منه والسيطرة عليه لكي يكون ناجحا.

تعليم اللغة العربية بصفة عامة. لذلك يتحلق تعليم اللغة العربية في مجال المفردات. وليس هناك يدبر الأطفال بتعليم المهارات لأن مرحلة الطفل هي مرحلة الإستعداد لمعرفة ويعلم اللغة الأجنبية. فلا يمكن مثلا أن يتعلم القراءة ما لم يتعلم اولا مهارات الإستعداد لتعليم القراءة، ومنها مهارات التمييز الإدراكي البصري التي تبدأ بالتمييز بين الأشياء، بإدراك اوجه الشبه والاختلاف بينها ثم التمييز بين صورها ورسومها، ثم التمييز بين الأشكال، ثم التمييز بين الحروف والكلمات.

في مرحلة التعليمية الأطفال يختلف من العمر الناضج لأن هم في دور يلعب وفي دهنهم أي هذا يلعب ويلعب، لأنها يحتاج إجتهادا كثيرا لتعلم الأطفال عن اللغة الأجنبية كيلا الطفل يشعرون الملل حينما يتعلمون اللغة العربية لأن الطريقة غير جذابة.

<sup>5</sup>Hasan. Maimunah, Pendidikan Anak Usia Dini, (Diva Press:2009), hal :15



لأن الطريقة يملك سهم كبير في عملية تعليم اللغة العربية. كما عرفنا في بعض المكان أو في المدرسة الآخر، عملية التعليم اللغة العربية غير مؤثر بسبب المدخل والطريقة غير جذابة. كما فكرة الباحثة، مرحلة الأطفال لا بد يحرك، يلعب و نشاط كثيرا لتعلم، لذلك الباحثة تريد أن تعني المدخل الجذابة ليرفع حماسة التعلم اللغة العربية وليسهل الأطفال يحافظوا المفردات المختلفة. طريقتها يعني مدخل الحركة الجسدية هذه المدخل يستطيع أن يجعل عزم ليتفاعل عملية التدريس. هذه المدخل يستخدم حركة أعضاء الجسم ليسهل مفهوم المفردات العربية عند الطلاب. حتى يشعرون الطلاب فارحا و غير ملال عندما يتعلم اللغة العربية.

فأهداف تطبيق مدخل الحركي يستعيد مدخل التعليم للأطفال و تعليم اللغة الأجنبية يكون شيء مهم فيجب علينا يجعل مدخل مناسبة، إبتكار و فعال. وهذه الطريق يجعل إحدى حزم.

أن مدرسة دار العلوم الابتدائية الإسلامية فاسوروان هي إحدى المدرسة الابتدائية التي فيها تعليم اللغة العربية، والمفردات يجعل أمر مهم في هذه المدرسة. بحيث كان تجعل الباحثة تهتم لبيحث وتطبيق مدخل الحركي إلى الطلاب حتى يستطيع أن يعرف كيف فعالية مدخل الحركي في تعليم اللغة العربية عند الأطفال.

شجعت الباحثة نفسه أن تبحت بحث العلمي تحت الموضوع " تعليم المفردات على مدخل الحركي بمدرسة دار العلوم الابتدائية الإسلامية فاسوروان"

### ب- أسئلة البحث

١. كيف تعليم المفردات على مدخل الحركي في التعليم اللغة العربية بمدرسة دار العلوم الابتدائية الإسلامية فاسوروان ؟
٢. ما هي فعالية تعليم المفردات على مدخل الحركي في التعليم اللغة العربية بمدرسة دار العلوم الابتدائية الإسلامية فاسوروان ؟

### ج- أهداف البحث

- نظرا إلى أسئلة البحث السابقة فالأهداف التي أرادت كما يلي:
١. لمعرفة كيف تعليم المفردات على مدخل الحركي في التعليم اللغة العربية بمدرسة دار العلوم الابتدائية الإسلامية فاسوروان
  ٢. لمعرفة فعالية تعليم المفردات على مدخل الحركي في التعليم اللغة العربية بمدرسة دار العلوم الابتدائية الإسلامية فاسوروان

### د- أهمية البحث

- إن هذا البحث له الأهمية الكثيرة. فهذه الأهمية تعود إلى وجهتين، الوجهة النظرية والوجهة العملية، كما أنها فيما يلي:
١. الفوائد النظرية من هذا البحث يعني
    - البحث التجريبي لزيادة المعرفة عن مجال تعلم اللغة العربية ، وخاصة تعليم المفردات العربية باستخدام مدخل الحركي. لذلك يمكن إستخدامها يعطي مساعدة المعرفة من نتيجة البحث حتى مفيدة لوضع المعرفة
  - ٢- فوائد العملية
    - أ- للمدرسة
    - زيادة الأساليب تعليم المفردات في المدرسة ويستطيع أن يرفع كفاءة تعليم المفردات خاصة في هذه المدرسة وكذلك للمدارس الأخرى.

ب- للطلاب

أن تكون مساعدا في تنمية كفاءة الطلاب في تعليم المفردات

ج- للمدرس

لتسهيل عملية التدريس في الفصل و زيادة الخبرات والمعرفة عن الأهداف وكذلك الطرق و الأنشطة التعليمية في تعليم اللغة العربية.

هـ- حدود البحث

تحدث الباحثة هذه الدراسة كما يلي:

١. الحدود الموضوعية

في هذا البحث تقصد الباحثة على تطبيق تعليم المفردات على مدخل الحركي في التعليم المفردات يعني في حفظها وفهم معناها للطلاب في مدرسة دار العلوم الابتدائية الإسلامية فاسوروان

٢. الحدود المكاني

أما مكان البحث فهو مدرسة دار العلوم الابتدائية الإسلامية فاسوروان. يختار الباحثة الفصل "أول".

٣. الحدود الزمني

من حيث الحدود الزمنية ، حددت الباحثة لهذه العملية البحث في سنة ٢٠١٧

و- تحديد المصطلحات

ويستخدم الباحثة في هذا البحث عددا من المصطلحات ، ولتسهيل البحث سوف تعرف المصطلحات المستخدمة كما يلي:

## ١. المدخل

نقطة انطلاق او وجهة نظر من عملية التعلم، والذي يشير إلى وجهة نظر وقوع عملية التي لا تزال شائعة جدا. والذي ارفق، والتعزيز، والتي يقوم عليها أسلوب التعلم النظري مع تغطية المحدد

## ٢. حركة جسدية

مدخل الحركي الذي يستخدم حركة أعضاء الجسم ليسهل مفهوم المفردات العربية عندما تعليم المفردات.

## ٣. تعليم المفردات

تعليم المفردات هو أن يكون التميز قادرا على ترجمة الكلمة وتحديد معنى المفردات ونتقها السليم، وكذلك قدرتهم على استخدام الكلمة المناسبة في سياق الجملة السليم ، لأنه لا يفيد كثيرا إذ حفظ التلميذ المفردات الكثيرة ولكن لم يقدر على إستخدامها، وبالخاصة في حياتهم اليومية.

## ز- فروض البحث

فروض البحث هذا البحث هو:

أن تطبيق طريقة حركة الجسدية في تعليم المفردات سوف يؤثر أثارا إيجابيا في تعليم المفردات بمدرسة دار العلوم الابتدائية الإسلامية فاسوروان.

## ح- الدراسات السابقة

## الجدول (١،١)

## الدراسات السابقة

نمرة	إسم الباحث	موضوع	أهداف	منهج	نتائج
١.	أرني صافيتي (٢٠١٢)	تعليم المفردات في المرحلة الابتدائية	١. لمعرفة وصف الطريقة	البحث الوصفي	١. أن طريقة تعليم

المفردات المستخدمة في تعليم المفردات بمدرسة سوريا بووانا الابتدائية الإسلامية	المفردات المستخدمة في تعليم المفردات بمدرسة سوريا بووانا الابتدائية الإسلامية	المستخدمة في تعليم المفردات بمدرسة سوريا بووانا الابتدائية الإسلامية . ٢. معرفة وصف تقويم تعليم المفردات بمدرسة سوريا بووانا الابتدائية الإسلامية . معرفة وصف تقويم تعليم المفردات بمدرسة سوريا بووانا الابتدائية الإسلامية .	(دراسة وصفية بمدرسة سوريا بووانا الابتدائية الإسلامية مالانج جاووي الشرقية).	
---	---	---	--	--

المستخدمة في تعليم المفردات بمدرسة سوريا بوانا الإبتدائية الإسلامية مالانج هي السبورة وبطاقة الصورة، والغناء، والأدوات الموجودة في الفصل المدرسة. ٣. أن التقويم المستخدمة في تعليم					
---	--	--	--	--	--

المفردات					
بمدرسة					
سوريا بووانا					
الإبتدائية					
الإسلامية					
مالانج هو					
الإختبار					
الشفهي					
والإختبار					
التحريري.					

١. قد إختلف البحث الأول في عدة النواحي الأساسية، منها (أ) ركزت الباحثة السابق بحثها بمدخل الوصفي وأما الباحثة الآن تستخدم الباحثة الكمي. (ب) قامت الباحثة السابق تستخدمين طريقة الإنقائية والطريقة الأسئلة والأجوبة والطريقة التدريبات، وأما الباحثة الآن تستخدم مدخل الحركي.

٢. قد إختلف البحث الأول في عدة النواحي الأساسية، منها (أ) ركزت الباحثة السابق بحثها تستخدمين طريقة الأناشيد في تعليم المفردات، واما الباحثة الآن تستخدم مدخل الحركي. (ب) قامت الباحثة السابق في المدرسة المتوسطة سونان كاليجاغا الإسلامية سوكون مالانق، وأما الباحثة الآن في مدرسة دار العلوم الإبتدائية الإسلامية فاسوروان.

## الفصل الثاني

### الإطار النظري

#### الفصل الأول: تعليم اللغة العربية

##### مفهوم تعليم اللغة العربية

إن التعليم عامل من عوامل التربية ويختصر في إيصال المعلومات إلى الذهن وصك حوافظ النشئ بمسائل الفنون والعلوم. وعوامله ثلاثة: هي المعلم والمتعلم والمعلومات، والمعلم هو الوسيط بين العاملين الآخرين وهو الذي يختار، من المعلومات المقدار اللازم الملائم للمتعلم، فعمله يتضمن دراسة المتعلم والعلم التام بالمعلومات الدراسية وبخاصة ما يلقي منها على المتعلم حتى يسهل عليه إيصالها له مرتبة ترتيباً منطقياً ومرتباً بعضها بعضاً.<sup>٦</sup>

التعليم هو عملية المعاملة بين المدرس والتلميذ.<sup>٧</sup> هو كل عمل يقوم به المعلم المساعدة المتعلم على التعلم. مهمة المعلم، هي تعليم المعلم بإستخدام أساليب التعليم المختلفة التي تساعده على كيفية سير التعلم وزيادة التفاعل حتى يمكنه إتقان التعلم.

#### الفصل الثاني: تعليم المفردات

##### أ- مفهوم المفردات

اللغة كوسيلة الإتصال تكون كنظام معقد. تألف ذلك النظام من مكونات الكثيرة كمثل عناصر اللغة ومهارتها. ليتمكن من إتقان اللغة يجب على شخص أن يكون ماهراً في تلك المكونات. المكونات كمثل المفردات والقواعد ولأصوات من أمر أساسي أن

<sup>٦</sup> محمد يونس ومحمد فاسح بكر. التربية والتعليم، كلية المعلمين الإسلامية، كونتورفونوروكوه، الجزء الأول، ص: ٣  
<sup>٧</sup> Oemar Hamalik. Proses Belajar Mengajar. (Jakarta: Bumi Aksara, 2005), hal 54



تعرف في أول تعليم اللغة. لأن تلك المكونات هو الموطئ أو المطور للمكونات الأخرى يعني المهارات. ومن أحد تلك المكونات وهي المفردات.

المفردات هي الكلمات او العبارات المنطوقة أو المكتوبة في ايامنا، ولا شك أنها لا بد أن يكون مفهوما من قبل المستخدم كصاحب اللغة. والمفردات هي المركبات من تلك العبارة. المفردات مكا ذكرت في القاموس الإنجليزية – الإندونيسية ألفها إيجول وشاذلي هي قائمة الكلمات.<sup>٨</sup> من هذا التعريف القاموسي تفهم أن المفردات هي ما تكون اللغة كالمكونات اللغة الأخرى المعبرة حتى تكون كلمة مفيدة نطقيا كان أو كتابيا. لذلك تجعل المفردات نفسها أهمية في جميع اللغة مما فيها اللغة العربية والإنجليزية والإندونيسية وغيرها ما زالت تلك اللغة معبرة نطقيا كانت أو كتابيا أي باستثناء اللغة الإشارية.

المفردات هي (١) جميع الكلمات المضمونة في اللغة، (٢) الكلمات التي استوعب عليه الشخص أو الكلمات التي يستخدمها جماعة في نفس البيئة، (٣) الكلمات المستخدمة في العلوم، (٤) في علم اللغة ليس جميع الكلمات مفردات، (٥) قائمة الكلمات والعبارات والمصطلحات في اللغة التي تنظم هجائية ومعها تحديدها.<sup>٩</sup> في هذا التعريف تعبر المفردات كمجموعة اللفظ التي تشكل الكلمة المعروفة في الجماعة، وتلك مجموعة اللفظ تستخدم في تقويم الكلمات المستخدمة في المجتمع. عملية الإتصال تبني باختيار المفردات المناسبة عند المجتمع لأن لكل منهم المزايا أو الخاصيات المختلفة إذن الإختلاف في استخدام المفردات واختيارها تكون شيئا لازما ولو كان من لغة واحدة.

أما المفردات عند سوجيطا وهي (١) جميع الكلمات المضمونة في اللغة، (٢) الكلمات التي يستوعب عليها المتكلم والكاتب، (٣) الكلمات المستخدمة في

<sup>٨</sup> John M Echol dan Hasan Sadily, *Kamus Inggris Indonesia* (Jakarta : PT. Gramedia, 1998), hal 631

<sup>٩</sup>Ahkadiyah, MK. Sabarti, dkk, *Pengajaan Kosakata* ( Jakarta: Dikti, 1991), Hal 41

العلوم،(٤) قائمة الكلمات المنظمة مع البيان الموجز مثل القاموس / معجم<sup>١٠</sup>. ما : ان هناك الفرق واضحا في تعريف المفردات عندها سوجيطا واحكادية فأخذت الخلاصة أن المفردات هي أدوات حملت المعنى هجائيا كانت أبجديا أو غيرهما في نفس الفهم كما أنها في ذات الوقت وسائل للتفكير، وبالمفردات يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يترجم فكره إلى الكلمات تحمل ما يريد. وعادة ما تكتسب المفردات في اللغة الأجنبية من خلال مهارات الإستقبال وهي الإستماع و القراءة، ثم تأتي مهارة الكلام والكتابة.

### ب-أنواع المفردات

اللغة كجزءالمجتمع تملك مميزتها الخاصة والمفردات كجزء اللغة تتميز وهذه تظهر من كون أقسامها. المفردات تنقسم إلى عدة تقسيم بنسبتها النفسية وذلك التقسيم يملك الوظائف المتنوعة بنسبة إلى كيفية استعمالها. وذلك تقسيم المفردات فيما يلي:<sup>١١</sup>

١. تقسيمها حسب مهارات اللغوية : المفردات للفهم وهذهنوعان يعني الإستماع والقراءة. والمفردات للكلام وهذه نوعان يعني العادية والموقفيةز والمفردات للكتابة وهذه نوعان يعني العادية والموقفية والمفردات الكامنة وهذه نوعان يعني السياقية والتحليلية.
٢. تقسيمها حسب المعنى وهذه تقسم الى كلمات المحتوى وكلمات الوظيفية وكلمات العنقودية.
٣. تقسيمها حسب التخصص وهي: كلمات الخادم وكلمات التخصصية.
٤. تقسيمها حسب الإستخدام وهي: كلمات نشيطة وكلمات خاملة

<sup>10</sup> Soedjito, Kosakata Bahasa Indonesia (Jakarta : PT.Gramedia, 1998).Hal 34

<sup>11</sup> رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغو العربية للناطقين بلغات أخرى(دون المطبع: جامعة أم القرى،دون السنة)، ص ٦١٦-٦١٨

هذه اقسام المفردات ما كانت الا الشرح عن انواع المفردات وإمكان استخدامها في الإتيصال كمثل المفردات للكلام التي تختلف من المفردات للكتابة وغيرها. ويجب أن يهتم بها كل مستخدم اللغة لصحة لغته وحسنه.

### ج- أسس اختيار المفردات

١. يهدف اللغة إلى اتصال بعض مستخدمه إلى بعض آخر لأغراض متنوعة. هذه العملية تحتاج إلى معرفة كل ما تتعلق باللغة بشمول. أحدها معرفة اسباب استخدام المفردات. المفردات لها خاصيات المتنوعة، منها وهذه من الأهم اختلاف اختيارها بنسبة أساسها. مجموعة اساس اختيار المفردات فيما يلي: ١٢
٢. التواتر : تفضل الكلمة شائعة الإستخدام على غيرها، مادمت متفقة معها في المعنى.
٣. التوزيع أو المدى: تفضل الكلمة التي تستخدم في أكثر من بلد على تلك التي توجد في بلد واحد.
٤. المتاحة: تفضل الكلمة التي تكون في متناول الفرد يجدها حين يطلبها.
٥. الألفة: تفضل الكلمة التي تكون مألوفة عند الأفراد على الكلمة المجهورة نادرة الإستخدام.
٦. تفضل الكلمة التي تغطي عدة مجالات في وقت واحد على تلك التي لا تخدم إلا مجالات محدودة.
٧. الأهمية : تفضل الكلمة التي تشيع حاجة معينة عند الدارس على تلك الكلمة العامة التي قد لا يحتاجها أو يحتاجها قليلا.
٨. العروبة: تفضل الكلمة العربية على غيرها، وبهذا المنطوق يفضل تعليم الدارس كلمة (الهاتف) بدلا من التليفون.

تلك الأساس السبعة تصور إلى أن اللغة يعني المفردات في إستخدامها لا تختار بنسبة إرادة المستخدم لأن اللغة تملك القوانينمتفقة لدى المجتمع فمن يريد أن يتكلم باللغة المتعينة فله أن يعرف القوانين اللغة، منها أساسي إختيارالمفردات يعني: التواتر، والتوزيع، والمتاحة، والألفة، والشمول، والأهمية، والعروبة.

اللغة هي نظام التي تستوفي إلى التغيير، تغيرت اللغة بتغير الزمان يعني إذا تطورت الزمان زادت المفردات الجديدةللغة وكذلك العكس. فالمفردات المستخدمة في الإتصال متأثر من هذه الظاهرة، الشخص الذي يريد أن يتكلم باللغة ما فعالية أن يهتم بتلك أساس الإختيار كالتواتر والتوزيع والمتاحة وغيرذلك لأنه يمكن أن يجد الشخص الأشياء الفجائية بدونها.

#### د- مفهوم تعليم المفردات

تعليم المفردات أو كلمة العربية للتلاميذ الأجانب هو أن يكون التلميذ قادرا على ترجمة الكلمة المناسبة في سياق الجملة السليم، لأنه لا يفيد كثيرا إذا حفظ التلميذ المفردات الكثيرة ولكن لا يقدر على إستخدامها، وبالخاصة في حياتهم اليومية. ويعتبر بعض اللغويين أن حفظ التلاميذ للمفردات العربية عملا غير عملي، لأن إذ تريد تقويم قدرة التلاميذ لمعرفة قدرتهم اللغوية على المدرس أن يعد البرنامج يمكن عليهم الإتصال بالعربية وبالتراكيب يستطر عليهم ويستطيع إستخدامها بكفاءة.

#### هـ- أهداف تعليم المفردات

ليس اهداف من تعليم المفردات أن يتقن الطالب نطق أصواتها فحصب، أو فهم معانها مستقلة منها، أو مجرد وصفها في تركيب لغوي صحيح، إن معيار الكفاءة في تعليم المفردات، هو أن يكون الطالب قادرا على هذا كله، بالإضافة على شئى آخر هو أن يكون قادرا على غستخدم الكلمة المناسبة في المكان المناسب.<sup>١٣</sup> أن اللغة لايفهم

<sup>١٣</sup>رشدي احمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى،ص:٦١٥.

من عنصر واحد من عناصره بل كله. لا يكفي في تعليم المفردات أن يفهم معانيها فحسب بل يستطيع بوضعها في جملة ونطقها سليما. إلى هنا نعرف أن تعليم المفردات ليس بأمر بسيط الذي يكفي حاله بحفظ المفردات فحسب ولكن ليس المعنى انه صعوب جدا بل اللغة كما هي تحتاج إلى الممارسة.

يزود المدرس المتقن طلبة ببعض الإستراتيجيات التي تعينهم على التعلم، وفيما يخض المفردات يمكنه تشجيعهم على إعداد قوائم بالكلمات الجديدة أولا بأول. هذه القوائم تساعد الطلاب كثيرا، فالتسجيل المنظم المكتوب لهذه الكلمات ييسر عليهم حفظها واستخدامها، ويساعدهم على مراجعة ما كتبوه في فترات متباعدة. ومن الأفضل تشجيعهم على تسجيل الكلمة في سياق يوضح معناها. ولا تشجيعهم على ترجمة معنى الكلمة.<sup>١٤</sup> المقصود هنا موافق بما أراد أهل التعليم القائم على الدماغ أن الطلاب لا بد أن يشعر ان عملية التعلم والتعليم تساعدهم في إكتساب كفاءة اللغوية واليصل إلى هذا الحال يحتاج المدرس على أن يجعل فصله يحدى على قدرة تفكير التلاميذ بالإهتمام إلى مرحلة المعرفي.

أما الأهداف العامة في تعليم المفردات كما يلي:

- (١) لمعرفة المفردات الجديدة إلى الطالب إما من القراءة أو فهم المسموع.
- (٢) تدريبات للطلاب في تلفظ المفردات جيدا لأن التلفظ الجديدة يرشد إلى مهارة الكلام والقراءة الجديدة.
- (٣) لفهم معاني المفردات.
- (٤) قدر على استخدام المفردات في قراءة أو كتابة.<sup>١٥</sup>

## و-أنواع تعليم المفردات

عملية التعليم في الحقيقة هي نظام مكون بالعمد لتحقيق بيئة أو احوال التي فيها عملية القاء مواد التعليم باستخدام طرق التعليم واستراتيجياته والتقنياته بالنظر إلى مقتضيات تلك العملية. وكذلك تعليم المفردات الذي لا بد أن يمكن أن يجري باستعمال مقتضيات التعليم التي تستطيع توفيرها بالنسبة إلى منفذ عملية التعليم.

تعليم المفردات ينبغي أن يبدأ التعليم من المفردات الأساسية المبنية شكلها أي صعبت في تغيير كمثل المفردات المتعلقة بالأسرة أو النسب والمفردات من أعضاء الجسم.<sup>١٦</sup> هذا العمل محتاج لأن الطلاب في مرحلة الإبتدائية سوف يواجه الصعوبة في الفكر وفهم المفردات العربية المتنوعة المتغيرة بنسبة مقتضى حاله.

أما محمد علي الخولي رأى أن التعليم المفردات متنوعة منها:<sup>١٧</sup>

### ١. الإفراط في اللغة الوسيطة

كان المدرسي يشرح معاني الكلمات العربية في الدرس الجديد. وكان في كل مرة يعطيكلمة عربية جديدة يشرح معناها باللغة الوسيطة، وهي اللغة العربية في هذه الحالة. ثم كان يطلب من الطلاب أن يؤدودو الكلمة العربية ومعناها الإنجليزيةمتر.

### ٢. الأمثلة الحقيقية

المدرس كتاب أزرق اللون ورفعها عاليا وقال: هذا كتاب أخضر وكان هدفه توضيح معنى كلمة (أخضر)، ولكن إستخدام من أجل ذلك كتابا لونه أزرق. إذا كان الكتاب أزرق اللون ، وكانت كلمة (أخضر) جديدة على المعلمين أي لم يسمعوها من قبل. فإن معنى (أخضر) سيكون (أزرق) في هذا الحالة. وبهذا

<sup>16</sup> Syaiful Mustofa, Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif, (Malang: UIN-Maliki Press,2011) Hal 71

١٨ محمد علي الخولي، تعليم اللغات حالات وتعليقات (دون المطبع: جامعة مالك سعود، دون السنة)، ص: ٣٣-٤٨

يكون المدرس قد علم الطلاب خطأً بينما نتج عن عدم التطابق بين المثال والولقع.

وإذا لم يكن في غرفة الفصل أي شيء أخضر. فيمكن للمدرس أن يخضر معه ورقة خضراء أو كتاباً أخضر أو قطعة قماش خضراء أو يشير إلى سجرة خضراء.

### ٣. الإصغاء والتكرار

كان المدرس يدرس الكلمات جديدة. ينطق الكلمة الواحدة فيعيد التلاميذ من بعده. فقال لهم: اصغو ولا تعيدوا من بعدي. فنطق واصغوا ولكنهم أعادوا. فعاد وأصدر تعليماته بالإصغاء دون الإعادة. ثم نطق فأصغوا. ولكنهم أعادوا فغضب صاحب شديدا والتمر في حالة ضيق الآخر الدرس تقريبا

### ٤. الكلمات في الجمل

شرح المدرس معاني الكلمات الجديدة بعد أن كتبها على السبورة واحدة بعد الأخرى. ثم يستعمل هذه الكلمات في جمل ولم يستعملها التلاميذ انفسهم بل اكتف المدرس بشرح معانيها.

انواع تعليم المفردات كثير متنوع. ما تقدم على الخولي الخولى ليس بوحيد المرجع في التعليم لأن في الزمان اليوم تطور التكنولوجي والعلوم تطور سريعا، فهذه تؤثر إلى عملية التعليم تجري في الفصول. أذن تطور أنواع تعليم شئى قطعي فينبغي أن يوسع المدرس معرفته عن هذا الحال.

### ز- طرائق تعليم المفردات

طرق تدريس اللغة ليست هناك طريقة مثلى يمكن زعمها أفضل الطرائق تناسب جميع مختلف المواقف التعليمية. فعليه ألا يتقيد المدرس بطريقة معينة وإنما يستفيد من عدة طرائق يراها تناسب الموقف الذي يجد نفسه فيه. وطرائق التدريس باختلاف مبادئها

وملاحظها لن تؤدي إلى تعليم ناجح إلا إذا أتاحت ما يكفي من الفرصة للتدريبات اللغوية والممارسة اللغوية.<sup>١٨</sup>

أما الخطوات والطرق في تعليم المفردات أو خبرات الطالب في معرفة معاني المفردات أو حصول عليه يذكرها فيما يلي:

### (١) إستماع المفردات

وهذه الخطوة الأولى. يستمع الطلاب المفردات من المعلم مرتين أو ثلاث مرات حتى يستطيعون باستماع جيد. وهذه الخطوة مهم ويؤثر إلى الكلام والكتابة.

### (٢) إعتبار المفردات

اعطاء الفرصة على الطلاب لتلفظ الكلمة المسموعة، وهذا يساعد الطلاب لذكره على طول الزمان. وعلى المعلم أن يهتم بهذه المرحلة إهتماما هاما لأن الخطيئة في التلفظ الكلمة يؤثر إلى الخطيئة في الكتابة.

### (٣) إكتساب معاني المفردات

يكتسب الطلاب المفردات ومعانها من الطبيعية ومن الممارسة اللغة العربية كثيرا. تطوير المفردات ١٧ قسما على رأى ترغان، وهي الإمتحان كتدريس، وسياق اللغوي، والأضداد، والمترادفات، والتجانس، وأصول الكلمة، والسوابق، والصرفية، والمشتقات، والأصوات، والرموز، والدلالة، والمجارج، والنصوص الأدبية، والإستخدام القوامس، والألعاب اللغوية.

١٦ نصر الدين إدريس جوهر، مجموعة بحوث الندوة الدولية حول تجريبية تعليم اللغة العربية في إندونيسيا- ما لها وما عليها (مالانج: البرنامج الخاص لتعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بالتعاون مع جمعية الدعوة والتعليم في جنوب شرق آسيا، ٢٠١١) ص: ٤٤.



تطوير المفردات المقصودة عند ترغان هي المراقبة التعليمية المستعملة في الفصل لا ستجواب واستقراء كفاءة المفردات عند الطلاب، هذه المراقبة قد تكون إستراتيجية التعليم كمثّل اللعبة وقد تكون طريقة كأحد أهم عناصر التعليم التي تساعد المدرس على نجاحه في التعليم. ولا بد ألا ينسى المدرس أن تعليم المفردات وكذلك التعليم الأخرى له طرق اساسية تستطيع المطبقة في كل الفصل بدون احتياج أدوات التعليم الغالية التي ليست في إدراك المدارس الصغيرة

### الفصل الثالث: المدخل

#### ١ - مفهوم المدخل والطريقة والأسلوب

المدخل (Approach) : وهو مجموعة من إفتراضات المتعلقة بعضها ببعض. وتعالج طبيعة تعليم اللغة وتعلمها. الطريقة (Method): وهي الخطة العامة لعرض المدة اللغوية بصورة منتظمة، لا تتناقض أجزائها ، وتبني على مدخل معين. بخلاف الأسلوب (Technique) فإنه الخطط والتدابير والخطوات والوسائل التي تأخذ مكانها فعلا في حجرة الدراسة وتستخدم لتحقيق الهدف من عملية التدريس في الموقف التعليمي ذاته، ويجب أن ترتبط هذه الخطط والتدابير والخطوات ارتباطا قويا بالإطار العام للطريقة، وبالتالي يجب أن يكون بينها وبين المدخل الأساسي انسجام واتساق كامل. وبعبارة أخرى، أن المدخل هو الإطار العام للطريقة والأسلوب هو الإطار العام للأسلوب ووالأسلوب هو الصورة الإجرائية للطريقة ويمكن القول بمعنى آخر أن الأسلوب هو تنفيذ الطريقة التي تتطابق بدورها مع المدخل.<sup>١٩</sup>

## الفصل الرابع: مدخل الحركي

واللغة الأولى للأطفال لا تقتصر على الأصوات أو الكلام فقط، وإنما تتضمن الإشارة ايضاً. ولغة الإشارة في طفولة عبارة عن حركات طبيعية ذات هدف واضح، وهذه الإشارات فطرية تتطور مع ذلك إلى حركات طبيعية تحقق فائدة الطفل.

هذا وإن لغة الإشارة تستمر مع الفرد طوال حياته، وتنمو وتتنوع وتصبح مساعدة اللغة الكلام ومقوية لها، ويختلف الأفراد في استخدام لغة الإشارة وفي كميتها، كما تختلف الإشارات من مجتمع الآخر.

وعند زوال الأمية يضاف جهاز آخر للتعبير بجانب جهاز النطق والجهاز مستخدم في التعبير هو اليد التي تستخدم القلم. كما يضاف جهاز آخر للتحصيل والإستقبال إلى جهاز السمع، وهذا جهاز هو العين التي تبصر المكتوب وتنقله إلى مراكز القراءة والفهم، وبذلك يمكن للطفل تعلم اللغة ويستخدمها في تعبيراته المختلفة، وتكون هذه اللغة وسيلة الطفل في تحصيل المعارف والعلوم زمني مهاراته وتمكنه من التفكير والإبداع وتنقل إليه الثقافات المختلفة عبر الأجيال المختلفة.

### أ) تطور حركات العضلات اليدوية الدقيقة

المهارة الأولى التي يحتاج الأطفال لأن يطورها، هي مهارة التحكم في حركات عضلاتهم اليدوية الدقيقة، والتنسيق بينها. فالأطفال الذين يجدون صعوبة، في حمل قلم الرصاص، إنما تنقصهم القدرة على التحكم في عضلاتهم اليدوية الدقيقة إلى حد كبير، فعلى الرغم من أنه من النادر التفكير في الأنشطة الحركية اليدوية الدقيقة، على أنها تنمي مهارات ينبغي أن يكتسبها الأطفال قبل أن يبدأوا في تعلم الكتابة في منهج الطفولة المبكرة، إلا أنه من الواضح أن التطور الحركي اليدوي ضروري كشرط أساسي لإستخدام

أدوات الكتابة، وغيرها من الأعمال اليدوية الأخرى مثل العزف، والتطريز ، ودق المسامير في الخشب، وما أشبه ذلك من أعمال يدوية أخرى تتطلب مهارات يدوية خاصة بمرونة الأصابع، وشرعتها ، ومرونة الرسغ ، وثبات الذراع واليد، وعندما يدخل الطفل المدرسة يفترض أنه يمتلك مستوى معيناً من المهارات الحركية المعينة، والأطفال الذين ينقصهم هذا المستوى يجدون صعوبة في إكتساب

كثير من الخبرات المدرسية، وتزايد هذه الصعوبة مع مرور الوقت، إذا لم تعمل المدرسة على تنمية هذه المهارات الحركية، وإن إنخفاض مستوى المهارة الحركية للطفل عن مستوى المهارة الحركية لأقرانه، قد يؤثر في مفهومه عن نفسه، كما يؤثر في تشويقة ، وإثارته للتعل، ويؤدي نقص تشويق الطفل للتعلم بدوره إلى إعاقه نمو الحركة لديه في المستقبل.

### (ب) تنسيق اليد مع العين

المجموعة الثانية من سلسلة مهارات ما قبل الكتابة في منهج الطفولة المبكرة الجيد تتكون من مهارات التنسيق بين اليد والعين، ومن الواضح أن تطور هذه المهارات يرتبط بتطور مهارات العضلات اليدوية الدقيقة، لأنه يجب على الطفل أن يتحكم في حركات عضلاته اليدوية الدقيقة أولاً، حتى يمكنه أن ينجز ما ترغب العين والدماغ في إنجازه.

## الفصل الثالث

### منهجية البحث

#### أ) مدخل البحث ومنهجيته

جرت الباحثة هذا البحث باستخدام المدخل الكمي والمنهج التجريبي. وهو تغير متعمد ومضبوط للشروط المحددة للواقع أو للظاهرة-التي تكون موضوعا للدراسة- وملاحظة ما ينتج عن هذا التغير من آثار في هذا الواقع و الظاهرة.<sup>٢٠</sup>

تستخدم الباحثة في هذا البحث مجموعتين كمجموعة ضابطة ومجموعة تجريبية، تتكون الطلاب في الفصل الأول هو (٢٤) طلاب. مجموعة تجريبية هي المجموعة التي تتعرض للمتغير التجريبي المستقل لمعرفة تأثير هذا المتغير عليها، تتكون من ( ١٢ طالبا ) من طلاب فصل الاول "أ"، أما المجموعة الضابطة فهي المجموعة التي لا تتعرض للتغير التجريبي وتبقي تحت ظروف عادة. تتكون من ( ١٢ طالبا ) من طلاب فصل الأول "ب". والمجموعة التجريبية هي المجموعة التي يجري بها سلوك خاص،<sup>٢١</sup> . بمعنى أن يمشى التدريس للمجموعة التجريبية في جو بيئة المدرسة الداخلية ، وأما المجموعة الضابطة هي المجموعة التي تدرس في الفصول الدراسية فقط. ومنهج التجريبي طريقة البحث المستخدمة للحصول على استخدام مدخل الحركي في تعليم المفردات بالتطبيق على مدرسة دار العلوم الابتدائية الإسلامية فاسوروان. ويسمى بالكمي لأنّ الباحثة تحتاج إلي البيانات علي صورة العدد، أو تعطي وصفا رقميا يوضع مقدار هذه الظاهرة أو حجمها ودرجات ارتباطها مع الظواهر المختلفة الأخرى.<sup>٢٢</sup>

نوقان عبيدات وأخرون، البحث العلمي مفهومه أدوات أساليبه، (الرياض: دار أسامة للنشر والتوزيع، ١٩٩٧م)ص. ٢٧٦<sup>٢٠</sup>

<sup>٢١</sup> Moh. Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab Hilal Pustaka*, 2010 hal.83

<sup>٢٢</sup> . المرجع نفسه، ص: ١٣١

### (ب) مجتمع البحث وعينة

مجتمع البحث الذي ستعرضه الباحثة هو التلاميذ في مدرسة دار العلوم الابتدائية الإسلامية فاسوروان. ولكثرة عدد مجتمع البحث، فأخذت الباحثة عينة البحث في الفصل الأول بمدرسة دار العلوم الابتدائية الإسلامية فاسوروان. وعدد الطلاب في الفصل الأول ٢٤ طالباً، وهم المجموعة التجريبية للفصل الأول "أ" والمجموعة الضابطة للفصل الأول "ب"

### (ج) متغيرات البحث

تتكون متغيرات هذا البحث من:

- (١) المتغير المستقل في هذا الفصل هو حفظ المفردات المختلفة مدخل الحركي (٢)
- المتغير التابع في هذا البحث هو نتيجة التعلم لدي الطلبة قبل التجربة و بعدها.

### (د) أدوات البحث

أما الأدوات التي استخدمتها الباحثة في هذا البحث:

#### (١) إختبار

نقلا عن العساف (١٩٩٥م) فلقد عرف بورق وقول الإختبار على انه (أي أداة تقيس وتقدر الفرق بين الأفراد في جانب أو أكثر من جوانب السلوك

تأخذ الباحثة الإختبار القبلي عند الطالبات في الفصل التجريبي الذي لم تستخدم مدخل الحركي في تعليم المفردات، وتعطي الباحثة الإختبار البعدي عندما تطبق مدخل الحركي في تعليم المفردات. أما للفصل الضابط تأخذ الباحثة الإختبار القبلي والإختبار البعدي من خلال دراستهم في الفصول الدراسيه فحسب

## (٢) الملاحظة

الملاحظة هي تعني النتباه والنظر لشيء ما ويورد العساف (١٩٩٥م) معنى الملاحظة بقوله (أنها أداة من أدوات البحث العلمي تجمع بواسطها المعلومات التي تمكن الباحثة من الإجابة عن أسئلة البحث واختبار وفروضه).

قامت الباحثة بهذه الملاحظة للحصول على البيانات التي تتعلق بأنشطة في عملية التعليم والتعلم، والإتصال بين المعلم والتلاميذ، واستخدام مدخل الحركي ، ومشاركة التلاميذ في عملية التعليم والتعلم وأنجازات التلاميذ الذي يدرسون باستخدام مدخل الحركي. استخدام الباحثة الملاحظة لمعرفة فعالية والصعوبات في تعليم اللغة العربية بالتطبيق على مدرسة دار العلوم الابتدائية الإسلامية فاسوروان.

## (٣) المقابلة

المقابلة هي أداة من أدوات البحث العلمي يتم بموجبها جمع المعلومات التي تمكن الباحثة من إجابة تساؤلات البحث أو إختبار فروضه وتعتمد على مقابلة الباحث للمبحوث وجها لوجه بغرض طرح عدد من الأسئلة من قبل الباحث والإجابة عليها من قبل المبحوث.<sup>٢٣</sup>

وقامت الباحثة بالمقابلة مع مدير المدرسة ومدرس اللغة العربية في مدرسة دار العلوم الابتدائية الإسلامية فاسوروان. استخدام الباحثة المقابلة لكشف الحقائق والبيانات المتعلقة بتعليم المفردات وعملية تقديمها وكيفية مدخل الحركي في تعليم المفردات.

## (٤) إستبانة

أداة للحصول، وهو عبارة عن المجموعة من الأسئلة أو العبارات المكتوبة مزودة بإجابتها أو الآراء المحتملة أو بفرغ للإجابة.

<sup>23</sup>ادوات البحث العلمي ، سعيد حسن عبد الفتاح الغامدي

### ه) مصادر البيانات

مصادر البيانات من رئيس المدرسة أو نائبه ومدرس اللغة العربية وبعض التلاميذ في الفصل بمدرسة دار العلوم الابتدائية الإسلامية فاسوروان. وتفصيلها كما في الجدول الآتي:

#### الجدول (١،٢)

#### مصادر البيانات

البيانات	البيانات	الرقم
الطلاب	نتيجة الإختبار القبلي والإختبار البعدي	١.
رئيس المدرسة	لمحة موجزة عن المدرسة دار العلوم الابتدائية اسلامية فاسوروان	٢.
مدرس اللغة العربية	آراء معلم اللغة العربية باستخدام مدخل الحركي في تعليم المفردات	٣.
الطلاب	آراء الطالبات بعد إستخدام مدخل الحركي في تعليم المفردات	٤.

#### و) أسلوب تحليل البيانات

بعد جمعت الباحثة البيانات تبدأ في تحليل البيانات. وبيانات البحث المجموعة تتكون من اوراق إجابة الطالبات والمحادثة في كل الإختبار ونتائج المقابلة والإختبار. واستعمال تحليل البيانات تحليلا صحيحا حيث تتكون من ثلاثة عناصر مسلسلة، منها أنشطة البحث عن البيانات، و تعرض البيانات، وتأخذ الخلاصة.

وللحصول على معرفة عن فعالية استخدام مدخل الحركي في تعليم المفردات. تحلل الباحثة بيانات التي تدل على كفاءة الطالبات في المفهوم المفردات المختلفة. إضافة إلى ذلك، تقوم النتائج بين الفصلين الضابط والتجريبي. وبعد معرفة نتائج المقارنة بين المجموعتين، تستطيع الباحثة أن تفسر تفسيراً عن فعالية استخدام مدخل الحركي في تعليم المفردات. ومعرفة فعاليته في حفظ ومفهوم المفردات، وتستخدم الباحثة الرموز الإحصائية إختبار "ت" (T-test) التالي.<sup>٢٤</sup>

$$t = \frac{(Mx - My)}{\sqrt{\frac{\sum x^2 + \sum y^2}{N(N-1)}}$$

حيث:

M = معدل النتائج لكل الفرقة، X لمجموعة التجربة و Y لمجموعة الضابطة N = مجموع عينة

$$\sum x^2 = \text{مجموع الانحراف المربع للفصل التجريبي}$$

$$\sum y^2 = \text{مجموع الانحراف المربع للفصل الضابط}$$

وأما الرموز المستخدمة للبحث عن معدل نتيجة قدرة الطلبة فهي:<sup>٢٥</sup>

<sup>24</sup> Suharismi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek* (Jakarta: Rineka Cipta, 2002), hlm 275

<sup>25</sup> *.Ibid*, p: 274



$$X = \frac{\sum x}{n}$$

حيث:

$$X = \text{المعدل}$$

$$\sum x = \text{عدد النتائج المتحصلة عليها من جميع الطلبة}$$

$$n = \text{عدد الطلبة}$$

وأما النسبة المئوية وتفسيرها فهي:

الجدول (٣،١)

النسبة المئوية وتفسيرها

التقدير	النتيجة
ممتاز	١٠٠-٩٠
جيد جدا	٨٩-٨٠
جيد	٧٩-٧٠
مقبول	٦٩-٦٠
ناقص	٥٩-٠

## ز-مراحل تنفيذ الدراسة

يجري هذا البحث مدة شهرين، وتنفيذه كما يلي:

أولاً : يستأذن الباحث رئيس المدرسة وتهيئة بعض اللوازم المحتاجة.

ثانياً : يتعرف الباحث مشكلات البحث

ثالثاً : يعيّن الباحث الطلبة الساكنين في المدرسة الداخلية كمجموعة تجريبية والفصل الأخر كمجموعة ضابطة.

رابعاً : الاختبار القبلي، بأن يأخذ الباحث نتائج الامتحان النهائي في الفصل الدراسي الأخير من كلتا المجموعتين قبل وجود المدرسة الداخلية.

خامساً: التجربة ، بملاحظة أنشطة المجموعة التجريبية في المدرسة الداخلية ولياقة البيئة المحيطة لترقيّة مستوى الطلبة اللغوي.

سادساً : تقوم الباحثة بالاختبار البعدي علي المجموعتين شفهيًا.

سابعاً : تحليل نتائج البحث.

## الفصل الرابع

### عرض البيانات وتحليلها

المبحث الأول: لمحة موجزة عن المدرسة دار العلوم الابتدائية الإسلامية فاسوروان

#### أ- ذاتية المدرسة

اسم المدرسة	: مدرسة دار العلوم الابتدائية الإسلامية فاسوروان
العنوان	: شارع كياهي هاجي أحمد دحلان رقم ٤٦ مانجيان فاسوروان
رقم الإحصاء المدرسة	: ١١١٢٣٥٧٥٠٠٤
رمز البريدي	: -
رقم الجوال	: ٤١٦٤٥١ (٠٣٤٣)
البريد الإلكتروني	: midarululum.mancilan@gmail.com
حالة الثابتة الإعتماد	: إعتماد "ب"
سنة القيام	: ١٩٦٣
اسم المدير المدرسة	: أحمد مضر تري وحيودي

#### ب- التاريخ المدرسة

قامت المدرسة في شارع كياهي هاجي أحمد دحلان رقم ٤٦ مانجيان فاسوروان أسست المدرسة في سنة ١٩٦٣ ومؤسسه ينتشر في سنة ٢٠٠٦ و تحت الشراف محمد بصري فسمي هذا المدرسة دار العلوم.

#### ج- أهداف المدرسة

أسست هذه المدرسة في سنة ١٩٦٣ تحت رعاية العلماء والمجتمع بتلك القرية، ليست هذه المدرسة بمدرسة حكومية وتكون تحت مؤسسة دار العلوم، تكون في تلك مؤسسة المدرسة للأطفال والابتدائية. تقصد بتأسيس هذه المدرسة لقبول التلاميذ

من أهالي القرية الذين يريدون أن يواصلوا دراستهم. وأما الأهداف الأساسية من تأسيس هذه المدرسة هي كما يلي:

- أ. لإنتشار العلوم الإسلامية في تلك القرية
- ب. لتكوين شباب المسلمين يملكون خلق كريمة وعلوم نافعة.
- ج. ينتشر تطبيق المدرسة مديني بيئة
- د. لتوفير حاجة المجتمع عن التربية الإسلامية أهل السنة والجماعة.

#### د- الرؤية المستقبلية والرسالة للمدرسة

##### ١. الرؤية المستقبلية

يجوز على العلم وعمل استند علما لإيمان والتقوى

##### ٢. الرسالة

أ. تحقيق الخريجين الذين لديهم الإيمان والتقوى وإتقان علوم والتكنولوجيا، وتكون قادرة على المنافسة في عصر العولمة.

ب. تحقيق التنمية لإبتداء التلاميذ فيالفنية العلمية والإجتماعية والدينية.

ج. لتنمية كفاءة التلاميذ في التعليمية حتى يستطيع أن يستمر دراستهم إلى مستوى العليا.

د. لترقية كفاءة التلاميذ مناسبا بانتشار التكنولوجي، والحضرات الإسلامية.

#### هـ- المنهج الدراسي

يجري تعليم اللغة العربية في مدرسة دار العلوم الإبتدائية الإسلامية على المنهج المسمى بالمنهج الدراسي ٢٠١٣ (K13) ويسير بها مدرس اللغة العربية في عملية التعليم بأي طريقة وأسلوب ما. واللغة العربية هي لغة قليلة الإستعمال عند التلاميذ.

مادة اللغة العربية تعلم في الفصل الأملى. المادة التعليمية تأخذ من كتاب اللغة العربية التي ألف بها (Team Maestro). اما تفصيل مادتها فهو عن العدد وأسماء الأيام لفصل الدراسي الأول، عن الأسماء الفواكه و بعض الألوان لفصل الجدراسي الثاني. في

مدرسة دار العلوم كان تدريس اللغة العربية في لقاء واحد لكل أسبوع وهو في يوم الإثنين.

### و-أحوال المدرسة

#### ١. أدواتها

أدوات المدرسة الموجودة في هذه المدرسة تستعمل على: إدارة رئيس المدرسة، إدارة المدرسين، مصلى، إدارة المدرسة، المكتبة، المقصف، الحمام، والفصول، الملعب، الذخيرة.

### الجدول (١، ٤)

#### أدوات المدرسة

الجملة	أدوات المدرسة
١	إدارة رئيس المدرسة
١	إدارة المدرسين
١	مصلى
١	إدارة المدرسة
١	المكتبة
١	المقصف
٦	الفصول

٢	الحمام
١	الملعب
١	الذاخرة

## ٢. عدد الفصول والطلاب

الفصل في مدرسة دار العلوم الابتدائية تتكون من ستة فصول، وعدد الطلاب كلهم ١٤٥ طالبا.

### الجدوال (٢، ٤)

#### عدد الفصول والتلاميذ

عدد الطلاب	عدد الغرفة	الفصل
٢٤ طالبا	٢	الأول
٢٥ طالبا	١	الثاني
٢٤ طالبا	١	الثالث
٢٤ طالبا	١	الرابع
٢٤ طالبا	١	الخامس
٢٤ طالبا	١	السادس

## ٣. حالة المدرسين

عدد المدارس: ١٠ أشخاص

عدد الموظف: ٢ أشخاص

الجدوال (٤،٣)

## حالة المدرسين والموظفين

عدد			شهادة الأعلى
الموظف	مدرس المؤسسة	مدرس الحكومة	
٢	١٠	-	S1
-	-	-	D3
-	-	-	D2/D1/SMA

المبحث الثاني: تعليم المفردات على مدخل الحركي لدى التلاميذ في المدرسة دار

العلوم الإبتدائية الإسلامية فاسوروان

قامت الباحثة تفعل الملاحظة والمقابلة قبل إجراء البحث في المدرسة دار العلوم

الإبتدائية الإسلامية فاسوروان وحصل على البيانات كما يلي :

## ١. الملاحظة

قبل إجراء البحث تفعل الباحثة الملاحظة عن عملية تعليم المفردات في الفصل الأول بمدرسة دار العلوم الابتدائية الإسلامية فاسوروان في التاريخ ١٣ إبريل ٢٠١٧ في الفصل الأول وحصل أنه قبل تعلم المدرسة في الفصل تستعد الأستاذة يوليانا ( RPP dan Silabus) لينظم عملية تعليم المفردات في الفصل، ثم تشرح المدرسة ما أهداف التعليم وكذلك مراجعة المادة الماضي ليذكر المادة. في هذا الفصل يستخدم مدخل الحركي عند عملية تعليم المفردات ولكن أقل من الإستخدامها وأكثر تستخدم المدرسة طريقة المحاضرة الذي يجعل التلاميذ ملال ويشعر التلاميذ الصعوبة. وفي أخير الدراسة تعطي المدرس الوجيهة المنزل لتجربة في البيت ولترقية كفاءة المفردات حتى يسهل مفهوم التلاميذ عن التدريس اللغة العربية.

## ٢. المقابلة

قامت الباحثة المقابلة قبل إجراء البحث مع أستاذة يوليانا مدرسة اللغة العربية في التاريخ ١٤ إبريل ٢٠١٧ في ديوان المدرسة وحصل أنه تجري عملية تعليم اللغة العربية بشكل تقليدي، يشارك التلاميذ عملية التعليم في درس اللغة العربية كمثل ما حين يشاركون دروس الأخرى. قد تكون التعليم تجري بطريقة المحاضرة، الأسئلة والأجوبة، الحفظ وغيرها. ولكن طريقة المحاضرة هي أكثر إستعملا. أما في تعليم المفردات مازال المدرس يستخدم طريقة المحاضرة وطريقة الحفظ لترقية كفاءة التلاميذ في المفردات العربية.<sup>٢٦</sup> يشعر التلاميذ الصعوبة في تدريس اللغة الأجنبية عربيا كان أو إنجليزية وهذا تعرف بإنخفاض درجة التلاميذ في الإمتحان. التلاميذ في سن الابتدائية يحبون أن يلعب و يفعل الأنشطة ممتعة و جذابة في كل وقته ولكن المدرس نذر في الإستخدام اللعبة أو أنشطة الممتعة في عملية التعليم إذا كان هذا الحال من احد سبب إنخفاض درجة

<sup>٢٦</sup>مقابلة مع أستاذة يوليانا في تاريخ ١٤ إبريل ٢٠١٧. (٣٠:٠٩)



التلاميذ في الإمتحان. مدرسة الابتدائية ليس بمدرسة تقدم، هي كما المدرس الأهلية الأخرى التي حصرت أدوات تعلمها.

أوجب المدرس لتلاميذ في تعليم المفردات العربية أن يحفظ على الأقل عشر مفردات في كل أسبوع. يواجه التلاميذ الصعوبة في حفظ المفردات وفهم معانها. يكاد أن ينسى التلاميذ المفردات العربية المدروسة في الأسبوع الماضي، وهذا يجري لكل التلاميذ كله. لذلك لم يجبر المدرس على التلاميذ أن يحفظوا المفردات في كل أسبوع أي في كل لقاء. وهو يرى أن مشكلة التلاميذ في حفظ المفردات من أشياء الأتية: (١) يجب التلاميذ أن يتعلم بالسرور كمثل باستخدام أنشطة الممتعة كمثل اللعبة اللغوية ليس بشكل تقليدي يعني الحفظ. (٢) تحصر وسائل التعليم المستخدمة في الفصل كمثل الحاسوب والشاشة وغيرها. (٣) عدم ممارسة التلاميذ في إستخدام اللغة العربية كأداة الإتصال.

يفعل الباحثة المقابلة مرتا مع الأستاذة يوليانا بعد إجراء البحث في التاريخ ٢٠ إبريل ٢٠١٧ في دوان المدرسة عن نتيجة التلاميذ بعد تطبيق مدخل الحركي، وحصل على أنه بناء على رأي الأستاذة يوليانا تستخدم مدخل الحركي يسهل التلاميذ لفهم المادة ويشعر حماسة في عملية تعليم المفردات. با المدخل الحركي يجعل التلاميذ يشعر فرحا ولا ملال عند التدريس اللغة العربية.<sup>٢٧</sup>

بعد تفعل الباحثة المقابلة مع الأستاذة يوليانا تفعل الباحثة المقابلة مع مدير المدرسة يعني الأساذ مضافر وحيودي في التاريخ ٢٠ إبريل ٢٠١٧ في ديوان المدرسة وحصل على أنه تجري عملية تعليم اللغة العربية بشكل تقليدي، وقلما يستخدم اللعبة اللغة في عملية التعليم لذلك يشعر التلاميذ ملال عند تعليم اللغة العربية. وهو موفق بوجود تطبيق

<sup>٢٧</sup>مقابلة مع الأستاذة يوليانا في التاريخ ٢٠ إبريل ٢٠١٧. (٠٩:٣٠)

مدخل الحركي ويرجو يستطيع هذا المدخل يسهل مفهوم التلاميذ ويرفع كفاءة التلاميذ في درس اللغة العربية.<sup>٢٨</sup>

من هذه المقابلة نال باحثة الأشياء المهمة حول عملية تعليم اللغة العربية في مدرسة دار العلوم الابتدائية، منها: إنخفاض دوافع التلاميذ وحماسهم في تعليم اللغة العربية بسبب من الأسباب كمثل وجود حفظ في كل أسبوع ونذر استخدام اللعبة في الأخير.

الخطوة الأولى من هذه البحث هي الإقامة بالإختبار القبلي لمعرفة التلاميذ في الفصل الضابط والفصل التجري. اتفق المدرس والباحث لإختيار الفصل الأولى كمكان البحث، يعني الفصل الأول "أ" الذي عدد التلاميذ ١٢ كمجموعة التجربة والفصل الأول "ب" الذي عدد التلاميذ ١٢ كمجموعة الضابطة. سألت الباحثة المدرس لمساعدة على إقامة الإختبار القبلي لفصلين وهو يجب أنه سيساعد البحث بها. إذن يجري الإختبار في يوم الإثنين تاريخ ١٧ أبريل في الساعة الثامن. وفي نفس اليوم تقوم الباحثة باللقاء الأول من التجربة يعني في الساعة العاشرة والنصف.

### عملية التجربة

أما عملية التجربة في تعليم المفردات على مدخل الحركي في المجموعة التجريبية في الفصل الأول هي كما يلي:

١. يقرأ المدرس المفردات ثم يتلو التلاميذ المفردات المذكورة
٢. يعطي المدرس هدي من المفردات مع الحركة الجسدية ليسهل التلاميذ مفهوم ما معناها
٣. يحرص التلاميذ حركة المدرس عن المفردات الأرقام

<sup>٢٨</sup>مقابلة مع الأستاذ ضافير واحيودي في التاريخ ٢٠ أبريل ٢٠١٧. (١٠:٠٠)

٤. بعد يحرص إذا الإجابة الخطاء فتطتي المدرس الحركة الأخرى التي مفصلة. وبعد يحرص ولم تفهمون فتستخدم المدرس الصورة ليسهل مفهوم المفردات
٥. تكتب التلاميذ ما معنى المفردات الصحيحة.

بالنسبة إلى خطة التدريس يستخدمها مدرس اللغة العربية والإندونيسيا تصمم الباحثة خطة تعليم المفردات على مدخل الحركي بالنظر إلى نظرية خطوة التعليم من التعليم مدخل الحركي وهذه الخطة تعمل في كل لقاء بتعديل ملائم، وهي:

### أ- التقديم القبلي

هذه هي الخطوة الأولى في تعليم المفردات بمدخل الحركي ، في هذه المرحلة ينطق المدرس مفردات الذي كان في الكتاب درس اللغة العربية حول التعلم الجديد قبل دخول فيه. ثم يبين المدرس المفردات بالحركة اليد أو أعضاء الجسم الأخرى ليسهل التلاميذ أن يفهم ما معنى المفردات الجديد الذي يبين المدرس. يسأل الباحثة إلى التلاميذ عن المفردات باستخدام اشارة الحركة ثم التلاميذ يعطي الإجابة الذي يناسب مع المفردات المقصودة.

إضافة إلى ذلك، أجرى الباحثة المراقبة مع التلاميذ وبيني علاقة إيجابية معهم. يجري ذلك الحال ليكون يشعرون بالراحة على التعلم مع الباحثة التي سوف يعلمهم.

### ب- الإعداد

في مرحلة إعداد تقدم الباحثة شرح الأول عن المواد التي يتعين دراستها وهي المكتبة ويعلق الباحثة المادة مع الحياة اليومية. يجري جميع أنشطة الباحثة والتلاميذ في هذه المرحلة جيد. النقطة الأساسية في هذه المرحلة هي كيفية الباحثة في إنشاء حب استطلاع التلاميذ عن الدراسة واحيائها.

بالنسبة إلى نظرية تخطيط تعليم المفردات بمدخل الحركي أن مراحل التعليم الموجودة ليست بتوجيه جامد الذي لم يسلم إلى التعديل، ولكن بشرط أن يكون تطويرها أو تعديلها ينظر إلى أشياء المبدئية أي الأساسية في كل مرحلة.

### ج- الإسهاب

الإسهاب هو مرحلة التي تركزت فيها على ادخال الفهم وتعميق التعليم للتلاميذ، المبدأ الأساسي لهذه المرحلة هي إنشاء التعلم ذات معنى للتلاميذ.

في هذه المرحلة يراجع المدرس فهم التلاميذ عن المفردات التي تشرح الباحثة من قبل. تعطي الباحثة الإشارة للحركة عن المفردات ثم يكتب التلاميذ الإجابة في دفترهم. من هنا يستطيع أن يعرف كيف مفهوم التلاميذ مع المفردات العربية التي يشرح بمدخل الحركي.

### د- الإحتفال والتكامل

هذه هي المرحلة الأخيرة من عملية تعليم المفردات على مدخل الحركي. تأتي هذه المرحلة لغرس حب التعلم لدى أنفس التلاميذ، في هذه المرحلة تجري الباحثة باحتفال صغير وهو الهتاف والتصفيق معا وفي نفس الوقت أعلن الباحثة المجموعة الفائزة في الإمتحان ينظمها الباحثة لتحقيق قدرات التلاميذ وليكون تشجيعا على التلاميذ الآخر. وأعلن في هذه المرحلة مادة التعليمية للنتقى المستقبل في أسبوع القادم.

وفي التاريخ ٨ مايو ٢٠١٧ تقوم الباحثة باختبار بعدي لمجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية. تستغرق هذا الإختبار ٤٠ دقيقة في كل مجموعة.

### المبحث الثالث: فعالية تعليم المفردات على مدخل الحركي لدى التلاميذ في

#### المدرسة دار العلوم الابتدائية الإسلامية فاسوروان

عملية تعليم المفردات على مدخل الحركي يجري في اربعة لقاءات، قبل بداية التعليم يقوم الباحثة بالإختبار القبلي لمعرفة كفاءة التلاميذ بين المجموعة التجربة والضابطة، ثم في أخير اللقاء يجري الباحثة الإختبار البعدي بين المجمعتين لمعرفة تأثير عملية التعليم المفردات على مدخل الحركي للمجموعة التجربة. النتيجة من الإختبارين القبلي والبعدي من المجموعتين ستعرض في الجزء الثانوي لمعرفة مقارنة النتيجة بين المجموعتين. نتيجة الأختبار سوف تدعمين بالبيانات الأخرى كمثل البيانات من الملاحظة والمقابلة.

فيما يلي ستعرض الباحثة البيانات التي تتعلق بنتائج البحث. تعرض الباحثة تحت نتائج الإختبار القبلي والبعدي من المجموعة الضابطة والمجموعة التجربة ثم بعدها تحلل كل نتائجها باستخدام الرموز الإحصاء ( $t$ -test)

#### أ- نتائج الأختبار القبلي من المجموعة التجربة والضابطة

نتائج الأختبار القبلي من المجموعة التجربة هي:

#### الجدوال (٤،٤)

#### نتائج الأختبار القبلي من المجموعة التجربة

الرقم	المجموعة التجربة		المستوى
	الاسم الطلاب	الإختبار القبلي	
١	محمد ريفو	١٥	ناقص
٢	أحمد أغيث	٣٥	ناقص
٣	أحمد صفيان	٢٠	ناقص

٤	ايرىكا	٥٠	ناقص
٥	فرحا	١٠٠	ممتاز
٦	حيدر	٤٠	ناقص
٧	ايميلدا	١٠٠	ممتاز
٨	كيفين بحب الله	٦٥	مقبول
٩	حارسما	١٠٠	ممتاز
١٠	محمد سيفول	٤٥	ناقص
١١	فوتري زهرا	٨٠	جيد جدا
١٢	ريسكا ايرز الله	٥٠	ناقص
	المجموع	٧٠٠	ناقص
	المعدل	٥٨,٣٣	

ظهرت هنا نتائج الإختبار القبلي من المجموعة التجريبية، التلاميذ نالوا الدرجة المعدلة ٥٨,٣٣ وهذا تكون في المستوى الناقص.

النسبة المئوية عن الإختبار القبلي في المجموعة التجريبية هي:

الجدول (٤،٥)

النسبة المئوية عن الإختبار القبلي في المجموعة التجريبية

النسبة المئوية (%)	العدد	التقدير	فئة النتائج	الرقم
٢٥	٣	ممتاز	١٠٠-٩٠	١
٨،٣٣	١	جيد جدا	٨٩-٨٠	٢
-	-	جيد	٧٩-٧٠	٣
٨،٣٣	١	مقبول	٦٩-٦٠	٤
٥٨،٣٤	٧	ناقص	٥٩-٠	٥
%١٠٠	١٢	المجموع		

نجد من هذا الجدول أن بعض التلاميذ من المجموعة التجريبية قبل مطبق تعليم المفردات على مدخل الحركي لهم كفاءة منخفضة في المفردات العربية. وهذا تدل من النسبة المئوية أنه (٣٤،٥٨%) من عدد التلاميذ في درجة ناقص في المفردات العربية. وأما الباقي من الطلاب (٨،٣٣%) في درجة المقبول ، و (٨،٣٣%) في درجة جيد جدا والباقي (٢٥%) في درجة ممتاز.

أما نتائج الإختبار القبلي من المجموعة الضابطة هي:

الجدول (٤،٦)

نتائج الإختبار القبلي من المجموعة الضابطة

المستوى	المجموعة الضابطة		الرقم
	الإختبار القبلي	اسم التلاميذ	
ناقص	٣٠	محمد حلمي	١
ناقص	٤٠	نوفل أبراري	٢
ناقص	٤٠	نبيلة زكية	٣
ناقص	٥٠	فرمان مولانا	٤
جيد جدا	٨٠	زلفا مزيدة	٥
ناقص	٥٠	ايرما مرفوعة	٦
جيد جدا	٨٠	فضيلة	٧
مقبول	٦٠	ستي زينب	٨
جيد جدا	٨٠	أحمد فروق	٩
ناقص	٥٥	عمر علي	١٠



جيد	٧٠	فطرة النجيا	١١
ناقص	٥٠	ليلة السعادة	١٢
ناقص	٦٨٥	المجموع	
	٥٧,٠٨	المعدل	

ظهرت هنا نتائج الإختبار القبلي من المجموعة الضابطة ، التلاميذ نالوا الدرجة المعدل ٥٧,٠٨ وهذا تكون في المستوى الناقص.

والنسبة المئوية عن الإختبار القبلي في المجموعة الضابطة هي:

#### الجدول (٤,٧)

والنسبة المئوية عن الإختبار القبلي في المجموعة الضابطة

النسبة المئوية %	العدد	التقدير	فئة النتائج	الرقم
-	-	ممتاز	١٠٠-٩٠	١
٢٥	٣	جيد جدا	٨٩-٨٠	٢
٨,٣٣	١	جيد	٧٩-٧٠	٣
٨,٣٣	١	مقبول	٦٩-٦٠	٤

٣٤،٥٨	٧	ناقص	٥٩-٠	٥
%١٠٠	١٢	المجموع		

نجد من هذا الجدول أن بعض التلاميذ من المجموعة الضابطة التي تجري عملية تعليمها بصيغاتها التقليدية يعني بدون مطبق تعليم المفردات على مدخل الحركي لهم كفاءة منخفضة في المفردات العربية. وهذا تدل من النسبة المئوية أنه (٥٨،٣٤%) من عدد التلاميذ في درجة ناقص في المفردات العربية. وأما الباقي من الطلاب (٨،٣٣%) في درجة المقبول ، و (٨،٣٣%) في درجة جيد، والباقي (٢٥%) في درجة جيد جدا.

#### ب- نتائج الإختبار البعدي من المجموعة التجريبية والضابطة

نتائج الإختبار البعدي من المجموعة التجريبية فهي:

#### الجدول (٤،٨)

#### نتائج الإختبار البعدي من المجموعة التجريبية

المستوى	المجموعة التجريبية		الرقم
	الإختبار البعدي	السم الطلاب	
مقبول	٦٠	محمد ريفو	١
جيد	٧٠	أحمد أغيث	٢
ناقص	٥٠	أحمد صفيان	٣
جيد جدا	٨٠	ايريك	٤

ممتاز	١٠٠	فرحا	٥
جيد جدا	٨٠	حيدر	٦
ممتاز	١٠٠	ايميلدا	٧
ممتاز	٩٠	كيفين بحب الله	٨
ممتاز	١٠٠	حارسما	٩
جيد جدا	٨٠	محمد سيفول	١٠
جيد جدا	٨٠	فوتري زهرا	١١
جيد	٧٠	ريسكا ايرز الله	١٢
جيد جدا	٩٦٠	المجموع	
	٨٠	المعدل	

بدت في جدول الإختبار البعدي النتائج نالها التلاميذ في الفصل الأولى والنتائج  
كله أي في تقدير معدل جيد جدا، وهذا يدل يكون الإرتفاء الكثير في الدرجة.

والنسبة المئوية عن الإختبار البعدي في المجموعة التجريبية هي:

## جدول (٤،٩)

النسبة المئوية عن الإختبار البعدي في المجموعة التجريبية

النسبة المئوية (%)	العدد	التقدير	فئة النتائج	الرقم
٣٣،٣٣	٤	ممتاز	١٠٠-٩٠	١
٣٣،٣٣	٤	جيد جدا	٨٩-٨٠	٢
١٦،٦٨	٢	جيد	٧٩-٧٠	٣
٨،٣٣	١	مقبول	٦٩-٦٠	٤
٨،٣٣	١	ناقص	٥٩-٠	٥
%١٠٠	١٢	المجموع		

نجد من هذا الجدول نتائج التلاميذ في الإختبار البعدي من المجموعة التجريبية بعد مطبق تعليم المفردات على مدخل الحركي ولهم كفاءة مرتفعة في المفردات العربية. وهذا تدل من النسبة المئوية أنه (٨،٣٣%) من عدد التلاميذ في درجة ناقص في المفردات العربية. وأما الباقي من التلاميذ (٨،٣٣%) في درجة المقبول، وأما (١٦،٦٨%) في درجة جيد و (٣٣،٣٣%) في درجة جيد جدا والباقي (٣٣،٣٣%) في درجة ممتاز.

أما نتائج الإختبار البعدي من المجموعة الضابطة فهي:

## الجدول (٤،١٠)

## نتائج الإختبار البعدي من المجموعة الضابطة

المستوى	المجموعة الضابطة		الرقم
	الإختبار البعدي	السم الطلاب	
ناقص	٤٠	محمد حلمي	١
ناقص	٤٥	نوفل أبراري	٢
ناقص	٥٥	نبيلة زكية	٣
جيد	٧٠	فرمان مولانا	٤
ممتاز	٩٠	زلفا مزيدة	٥
مقبول	٦٥	ايرما مرفوعة	٦
جيد	٧٠	فضيلة	٧
جيد	٧٠	ستي زينب	٨
جيد جدا	٨٥	أحمد فروق	٩
مقبول	٦٥	عمر علي	١٠
جيد جدا	٨٥	فطرة النجيا	١١
جيد	٧٠	ليلة السعادة	١٢

المجموع	٨١٠	ناقص
المعدل	٦٧,٥	

بدأت في جدول الإختبار البعدي للمجموعة الضابطة النتائج لها التلاميذ في الفصل الأولى والنتائج كلها أي تقدير معدل كان في درجة مقبول. والنسبة المئوية عن الإختبار البعدي في المجموعة الضابطة هي:

### الجدول (٤,١١)

النسبة المئوية عن الإختبار البعدي في المجموعة الضابطة

الرقم	فئة النتائج	التقدير	العدد	النسبة المئوية (%)
١	١٠٠-٩٠	ممتاز	١	٨,٣٣
٢	٨٩-٨٠	جيد جدا	٢	١٦,٦٧
٣	٧٩-٧٠	جيد	٤	٣٣,٣٣
٤	٦٩-٦٠	مقبول	٢	١٦,٦٧
٥	٥٩-٠	ناقص	٣	٢٥
المجموع			١٢	%١٠٠

نجد من هذا الجدول نتائج التلاميذ في الإختبار البعدي من المجموعة الضابطة التي تجري عملية تعليمها بصيغتها التقليدية يعني بدون مطبق تعليم المفردات على المدخل

حركة الجسدية لهم كفاءة منخفضة في المفردات العربية. وهذا تدل من النسبة المئوية أنها (٢٥%) من عدد التلاميذ في درجة ناقص في المفردات العربية. وأما الباقي من التلاميذ (١٦،٦٧%) في درجة المقبول، وأما (٣٣،٣٣%) في درجة جيد، و (١٦،٦٧) في درجة جيد جدا، والباقي (٨،٣٣%) في درجة ممتاز.

### ج- مقارنة نتائج الإختبار القبلي والبعدي في المجموعة التجربة

بعد أن شرح و عرض الباحثة نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربة، قدم الباحثة المقارنة بين نتائج الإختبار القبلي والبعدي، وهو كما يلي:

#### الجدول (٤،١٢)

#### مقارنة نتائج الإختبار القبلي والبعدي في المجموعة التجربة

الإختبار البعدي		الإختبار القبلي		التقدير	النتيجة	الرقم
النسبة المئوية	عدد التلاميذ	النسبة المئوية	عدد التلاميذ			
٣٣،٣٣	٤	٢٥	٣	ممتاز	١٠٠-٩٠	١
٣٣،٣٣	٤	٨،٣٣	١	جيد جدا	٨٩-٨٠	٢
١٦،٦٨	٢	-	-	جيد	٧٩-٧٠	٣
٨،٣٣	١	٨،٣٣	١	مقبول	٦٩-٦٠	٤
٨،٣٣	١	٥٨،٣٤	٧	ناقص	٥٩-٠	٥

المجموع	١٢	%١٠٠	١٢	%١٠٠
---------	----	------	----	------

وبالنسبة إلى بيان المقارنة الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية فظهر أن نتيجة التلاميذ في الإختبار القبلي فهي: (٥٨،٣٤ %) من التلاميذ في المستوى ناقص بعدد ٧ تلاميذ، و (٥٨،٣٣ %) في المستوى مقبول بعدد ١ تلاميذ، و (٥٨،٣٣ %) في المستوى جيد جدا بعدد ١ تلاميذ، و (٥٢،٥ %) في المستوى ممتاز بعدد ٣ تلاميذ. وأما في الإختبار البعدي فظهر أن (٥٨،٣٣ %) من التلاميذ في مستوى ناقص، و (٥٨،٣٣ %) في مستوى مقبول، و (١٦،٦٧ %) في مستوى جيد، و (٣٣،٣٣ %) في مستوى جيد جدا، و (٣٣،٣٣ %) في مستوى ممتاز. وهذا البيان يدل أن نتيجة الإختبار البعدي إرتقى ولو قليلا من نتيجة الإختبار القبلي.

#### د- مقارنة نتائج الإختبار البعدي في المجموعة التجريبية والضابطة

بعد أن تقارن الباحثة نتائج الإختبار القبلي والبعدي من المجموعتين وتعرض الباحثة البيان في نتائج الإختبار البعدي بين المجموعة التجريبية والضابطة، والمقارنة هي كما تلي:



## الجدول (٤،١٣)

## مقارنة نتائج الإختبار البعدي في المجموعة التجربة والضابطة

الرقم	أسماء التلاميذ في المجموعة التجربة	نتائج الإختبار البعدي للمجموعة التجربة	اسماء التلاميذ في المجموعة الضابطة	نتائج الإختبار البعدي للمجموعة الضابطة
١	محمد ريفو	٦٠	محمد حلمي	٤٠
٢	أحمد أغيث	٧٠	نوفل أبراري	٤٥
٣	أحمد صفيان	٥٠	نبيلة زكية	٥٥
٤	ايريك	٨٠	فرمان مولانا	٧٠
٥	فرحا	١٠٠	زلفا مزيدة	٩٠
٦	حيدر	٨٠	ايرما مرفوعة	٦٥
٧	ايميلدا	١٠٠	فضيلة	٧٠
٨	كيفين بحب الله	٩٠	ستي زينب	٧٠
٩	حارما	١٠٠	أحمد فروق	٨٥
١٠	محمد سيفول	٨٠	عمر علي	٦٥

٨٥	فطرة النجيا	٨٠	فوتري زهرا	١١
٧٠	ليلة السعادة	٧٠	ريسكا ايرز الله	١٢
٨١٠		٩٦٠	المجموع	
٦٧,٥		٨٠	المعدل	

ظهر من الجدوال السابق أن نتائج الإختبار البعدي للمجموعة التحرية وهي  
 $٨٠=٩٦٠$  وهذا أكبر من نتائج الإختبار البعدي للمجموعة الضابطة وهي  
 $٦٧,٥=٨١٠$

هـ- نتائج عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من المجموعتين

الجدول (٤,١٤)

عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من المجموعتين

المجموعة الضابطة				المجموعة التجربة				
Y <sup>2</sup>	(Y)	Y2	Y1	X <sup>2</sup>	(X)	X2	X1	الرقم
١٠٠	١٠	٤٠	٣٠	٢٠٢٥	٤٥	٦٠	١٥	١
٢٥	٥	٤٥	٤٠	١٢٢٥	٣٥	٧٠	٣٥	٢
٩٠٠	٣٠	٥٥	٤٠	٩٠٠	٣٠	٥٠	٢٠	٣
٤٠٠	٢٠	٧٠	٥٠	٩٠٠	٣٠	٨٠	٥٠	٤

١٠٠	١٠	٩٠	٨٠	٠	٠	١٠٠	١٠٠	٥
٢٢٥	١٥	٦٥	٥٠	١٦٠٠	٤٠	٨٠	٤٠	٦
١٠٠	-١٠	٧٠	٨٠	٠	٠	١٠٠	١٠٠	٧
١٠٠	١٠	٧٠	٦٠	٦٢٥	٢٥	٩٠	٦٥	٨
٢٥	٥	٨٥	٨٠	٠	٠	١٠٠	١٠٠	٩
١٠٠	١٠	٦٥	٥٥	١٢٢٥	٣٥	٨٠	٤٥	١٠
٢٢٥	١٥	٨٥	٧٠	١٦٠٠	٤٠	٨٠	٨٠	١١
٤٠٠	٢٠	٧٠	٥٠	٤٠٠	٢٠	٧٠	٥٠	١٢
٢٧٠	١٤٠			١٠٥٠٠	٣٠٠	المجموع N		
$\sum y$	$\sum Y$			$\sum x^2$	$\sum X$			

وفيما يلي توضيح ما في الجدول السابق:

$$X1 = \text{نتائج الإختبار القبلي من المجموعة التجريبية}$$

$$X2 = \text{نتائج الإختبار البعدي من المجموعة التجريبية}$$

$$(X) = \text{عدد الانحراف من نتائج المجموعة التجريبية}$$

$$X^2 = \text{عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة التجريبية}$$

$$\sum X = \text{مجموع الانحراف من نتائج المجموعة التجريبية}$$

$$\sum x^2 = \text{مجموع الانحراف المربع من نتائج المجموعة التجريبية}$$

$$Y1 = \text{نتائج الاختبار القبلي من المجموعة الضابطة}$$

$$Y2 = \text{نتائج الاختبار البعدي من المجموعة الضابطة}$$

$$(Y) = \text{عدد الانحراف من نتائج المجموعة الضابطة}$$

$$\sum Y = \text{مجموع الانحراف من نتائج المجموعة الضابطة}$$

$$\sum y^2 = \text{مجموع الانحراف المربع من نتائج المجموعة الضابطة}$$

بعد توضيح الجدول السابق يخلص الباحث النتائج الآتية وهي مجموع عدد

الانحراف ومجموع عدد الانحراف المربع من المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة، وهي

كما يلي:

## الجدول (١٥،٤)

مجموعة عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من المجموعة التجربة والضابطة

المجموعة الضابطة		المجموعة التجربة	
مجموع عدد الانحراف ( $\sum y^2$ )	مجموع عدد الانحراف ( $\sum Y$ )	مجموع عدد الانحراف المربع ( $\sum x^2$ )	مجموع عدد الانحراف ( $\sum X$ )
٢٧٠٠	١٤٠	١٠٥٠٠	٣٠٠

اسلوب تحليل البيانات لهذا البحث هو الإحصائي الاستدلالي وتقوم الباحثة

بالاختبار (T-test)

فنظرنا:

$$Mx = \frac{\sum x}{n}$$

$$Mx = \frac{300}{12} = 25$$

$$\sum x^2 = \sum x^2 - \frac{(\sum x)^2}{n}$$

$$= 10500 - \frac{300^2}{12}$$

$$= 10500 - \frac{90000}{12}$$

$$= 10500 - 7500$$

$$= 3000$$

$$My = \frac{\sum y}{n}$$

$$= \frac{140}{12}$$

$$12$$

$$= 11,67$$

$$\sum y^2 = \sum y^2 - (\sum Y)^2$$

$$N$$

$$= 2700 - \frac{1400^2}{12}$$

$$12$$

$$= 2700 - \frac{19600}{12}$$

$$12$$

$$= 2700 - 1633,33$$

$$= 1066,67$$

$$t = \frac{(Mx - My)}{\sqrt{\frac{\sum x^2 + \sum y^2}{N(N-1)}}$$

$$t = \frac{(25 - 11,67)}{\sqrt{\frac{3000 + 1066,67}{12(12-1)}}$$

$$t = \frac{13,33}{\sqrt{\frac{4066,67}{132}}}$$

$$t = \frac{13,33}{\sqrt{30,80}}$$

$$t = \frac{13,33}{5,55} = 2,41$$

من الجدول السابق وجد الباحثة ان نتيجة t الإحصائي وهو ٢,٤١ ، ثم قامت

الباحثة بتعيين t-الجدولي بالقاعدة التالية :

$$Df = n_1 + n_2 - 2$$

$$=12+12-2$$

$$=22$$

وبحث الباحثة نتيحتها في القائمة الجرية (df) من t الجدولي فوجد أن نتيجة =٠,٧٢ في المستوى المعنوي ٥%، و ١,٧١ في المستوى المعنوي ١٠% لأن النتيجة t الإحصائي (٤١,٢) أكبر من نتيجة المستوى المعنوي ١٠% = ٧١,١ وكذلك أكبر من نتيجة المستوى المعنوي ٥% = ٠,٧٢. فالعنى ان Ha مقبول أي فروض البحث مقبول وخلاصتها أن تطبيق مدخل الحركي فعال في تعليم المفردات اللغة العربية.

نتيجة الإحصائي من جميع الإختبار تدل على وجود الفعالية في تعليم المفردات على مدخل الحركي في مدرسة دار العلوم الإبتدائية الإسلامية . وفي ناحية أخرى تستخدم الباحثة أدوات جمع البيانات الأخرى سوى الإختبار لمعرفة فعالية تعليم المفردات على مدخل الحركي في المدرسة، وتلك الأدوات هي: الملاحظة و المقابلة والإستبانات. تلك الأدوات تستخدم كالمدمع او الدعامة للبيانات من نتيجة الإختبار.

قامت الباحثة المقابلة مرتين للمدرس و مرة للمدير المدرسة. عرف الباحثة من مقابلة المدرس أن تعليم المفردات على مدخل الحركي يكون جيدا لتطبيق في درس اللغة العربية وهو يقترح ويجب أن يستخد هذا التعليم لو كان عنده المعرفة الوافية حول تعليم المفردات على مدخل الحركة الجسدية. رأى مدير المدرسة أن مدخل الحركي يستطيع في ترقية حب التلاميذ في التعليم وكفاءتهم في اللغة العربية لأن هذا التعليم جاء وحمل المبادئ



الأساسية عن التعليم أنه لابد أن يجري في أحوال مروح وهذه موجود في تعليم مفردات على مدخل الحركي. نتيجة المقابلة من المدرس تلائم بما قدم التلاميذ الفصل الأولى في المقابلة، نظر بعض التلاميذ أن اللغة العربية صعبة وكذلك حفظ مفرداتها. هم يكرهون أن يحفظوا المفردات في كل أسبو كما قد جرى في المدرسة وهم يحبون ان يتعلم بتعليم المفردات على مدخل الحركي لأن هذا التعليم ما أوجب التلاميذ في حفظ المفردات بشكل تقليدي ولكن بالطريقة الممتعة والإمتحان الموجز. بل بعضهم يشعروا أن تعليم المفردات على مدخل الحركي أحسن من التعليم جراه الأستاذ.

تحتاج الباحثة طريقة لمعرفة ميول التلاميذ وآراءهم كلهم عن التعليم المفردات على مدخل الحركي ، فتختار الباحثة الإستبانة لأنها أسهل وأسرع من طريقة المقابلة. اما نتيجة الإستبانة هي كما يلي:

#### الجدول (٤، ١٦)

#### نتائج الإستبانة للمجموعة التجريبية

الإستجابات						بنود الإستبانة	رقم
مجموع التلاميذ	غير موافق جدا	غير موافق	قليل الموافق	موافق	موافق جدا		
عدد	عدد	عدد	عدد	عدد	عدد		
١٢	-	٢	١	٨	١	أشعر بالحماسة في إشتراك عملية تعليم المفردات على	١

						المدخل الحركي	
١٢	-	-	١	٩	٢	عملية تعليم المفردات على المدخل الحركي يجعل أنشطة التعليم جذابا	٢
١٢	-	-	١	١٠	١	بعد أن أشارك تعليم المفردات على المدخل الحركي أكون أفهم المفردات العربية متنوعة	٣
١٢	-	-	٣	٧	٢	يسهل تعليم المفردات على المدخل الحركي في ذكر المفردات وحفظها	٤
١٢	-	-	-	٥	٧	قد يكون تعليم المفردات على المدخل الحركي في شكل اللعبة حتى جعلني مرتحا في تعليم	٥
١٢	-	-	-	١	١١	أشعر بالراحة طوال عملية التعليم لأن أنشطة تعليم المفردات على المدخل الحركي	٦

ممتعة						
١٢	-	-	٢	٩	١	٧
<p>أفهم اللغة العربية أي المفردات بعد إشتراك تعليم المفردات على المدخل الحركي وأحب أن يكون عملية تعليم اللغة العربية يجري بتلك الشكل</p>						

قسم الباحثة تقارير الإستهانة إلى تصنيفين. الأول ما يتعلق بما يشعر التلاميذ طوال عملية التعليم، هذا تكون في رقم الواحد والإثنين والخامس والسابع. النتيجة من ذلك الرقم يدل أن معظمهم يفضلون ويجبون بتعليم المفردات على مدخل الحركي. والثاني ما يتعلق بأثر عملية تعليم المفردات على مدخل الحركي عن الكفاءتهم في المفردات.

من هذه الإستهانة عرفت الباحثة أنهم يجبون أن يتعلمون للدراسة بتعليم المفردات على مدخل الحركي لأن معظم التلاميذ يفافقون بالتقارير في الإستهانة التي تتعلق بخبرتهم على التعليم وتأثير التعليم عليهم. فبهذا بالنظر إلى نتيجة t-test من الإختبار ومقابلة المدرس والطلاب ونتيجة الإستهانة من المجموعة التجريبية فالتعليم المفردات على مدخل الحركي فعال في تعليم المفردات.

## الفصل الخامس

### مناقشة البحث

#### أ. تعليم المفردات على مدخل الحركي

قامت الباحثة تطبيق مدخل الحركي بأربعة لقاءات في مجموعة التجريبية المشكلة الموجهة في المجموعة التجريبية قبل تطبيق مدخل الحركي انخفاض دوافع التلاميذ وحماسهم في تعليم اللغة العربية بسبب من الأسباب كمثل وجود الفهم في كل أسبوع ونذر استخدام اللعبة في عملية التعليم. في كل لقاء يستخدم المدرس الخطة التدريسية المتساوية من لقاء الأول حتى الأخير.

نتيجة في تعليم المفردات على مدخل الحركي في الصف الأول "أ" في مدرسة دار العلوم الابتدائية الإسلامية فاسوروان فعال. والتلاميذ يستطيعون أن يفهمو بالسهولة.

في هذه البحث تستخدم الباحثة مدخل الحركي في تعليم المفردات في الفصل الأول بمدرسة دار العلوم الابتدائية الإسلامية فاسوروان. مدخل الحركي هي الذي يستخدم حركة أعضاء الجسم ليسهل مفهوم المفردات العربية عندما تعليم المفردات. مدخل الحركي في تعليم المفردات يشمل كل طريقة تعليم المفردات غير مباشرة، فلذلك مدخل الحركي يناسب في تعليم المفردات.

واللغة الأولى للأطفال لا تقتصر على الأصوات أو الكلام فقط، وإنما تتضمن الإشارة ايضاً. ولغة الإشارة في طفولة عبارة عن حركات طبيعية ذات هدف واضح، وهذه الإشارات فطرية تتطور مع ذلك إلى حركات طبيعية تحقق فائدة الطفل.

هذا وإن لغة الإشارة تستمر مع الفرد طوال حياته ، وتنمو وتتنوع وتصبح مساعدة اللغة الكلام ومقوية لها، ويختلف الأفراد في إستخدام لغة الإشارة وفي كميتها، كما تختلف الإشارات من مجتمع الآخر .

وعند زوال الأمية يضاف جهاز آخر للتعبير بجانب جهاز النطق والجهاز مستخدم في التعبير هو اليد التي تستخدم القلم. كما يضاف جهاز آخر للتحصيل والإستقبال إلى جهاز السمع، وهذا جهاز هو العين التي تبصر المكتوب وتنقله إلى مراكز القراءة والفهم، وبذلك يمكن للطفل تعلم اللغة ويستخدمها في تعبيراته المختلفة، وتكون هذه اللغة وسيلة الطفل في تحصيل المعارف والعلوم زتلمي مهاراته وتمكنه من التفكير والإبداع وتنقل اليه الثقافات المختلفة عبر الأجيال المختلفة.<sup>٢٩</sup>

أما عملية تطبيق تعليم المفردات على مدخل الحركي في المجموعة التجريبية في الفصل الأول هي كما يلي:

- ١ . يقرأ المدرس المفردات ثم يتلو التلاميذ المفردات المذكورة
- ٢ . يعطي المدرس هدي من المفردات مع الحركة الجسدية ليسهل التلاميذ مفهوم ما معناها.
- ٣ . يحرص التلاميذ حركة المدرس عن المفردات الأرقام
- ٤ . بعد يحرص إذا الإجابة الخطاء فتطتي المدرس الحركة الأخرى التي مفصلة .  
وبعد يحرص ولم تفهمون فتستخدم المدرس الصورة ليسهل مفهوم المفردات
- ٥ . تكتب التلاميذ ما معنى المفردات الصحيحة.

<sup>٢٩</sup> عبد الرحيم صالح عبد الله . تعليم اللغة في منهج تربية الطفولة المبكرة(ز(عمان:جميع حقوق الطبع محفوظة للمؤلف ١٩٩٧م)ص ٦٧

المهارة الأولى التي يحتاج الأطفال لأن يطورها، هي مهارة التحكم في حركات عضلاتهم اليدوية الدقيقة، والتنسيق بينها. فالأطفال الذين يجدون صعوبة، في حمل قلم الرصاص، إنما تنقصهم القدرة على التحكم في عضلاتهم اليدوية الدقيقة إلى حد كبير، فعلى الرغم من أنه من النادر التفكير في الأنشطة الحركية اليدوية الدقيقة، على أنها تنمي مهارات ينبغي أن يكتسبها الأطفال قبل أن يبدأوا في تعلم الكتابة في منهج الطفولة المبكرة، إلا أنه من الواضح أن التطور الحركي اليدوي ضروري كشرط أساسي لإستخدام أدوات الكتابة، وغيرها من الأعمال اليدوية الأخرى مثل العزف، والتطريز، ودق المسامير في الخشب، وما أشبه ذلك من أعمال يدوية أخرى تتطلب مهارات يدوية خاصة بمرونة الأصابع، وشرعتها، ومرونة الرسغ، وثبات الذراع واليد، وعندما يدخل الطفل المدرسة يفترض أنه يمتلك مستوى معيناً من المهارات الحركية المعينة، والأطفال الذين ينقصهم هذا المستوى يجدون صعوبة في إكتساب

كثير من الخبرات المدرسية، وتترايد هذه السعوبة مع مرور الوقت، إذا لم تعمل المدرسة على تنمية هذه المهارات الحركية، وإن إنخفاض مستوى المهارة الحركية للطفل عن مستوى المهارة الحركية لأقرانه، قد يؤثر في مفهومه عن نفسه، كما يؤثر في تشويقة، وإثارته للتعل، ويؤدي نقص تشوق الطفل للتعلم بدوره إلى إعاقة نمو الحركة لديه في المستقبل.<sup>٣٠</sup>

### ب. فعالية تعليم المفردات على مدخل الحركي

عدد نتائج الإختبار القبلي من المجموعة التجربة ٣٤،٥٨% في مستوى ضعيف، ٣٣،٨% في مستوى مقبول، وعدم في مستوى جيد، و ٣٣،٨% في مستوى جيد جداً، و ٢٥% في مستوى ممتاز. ثم نتائج الإختبار القبلي من المجموعة الضابطة أنه ٣٤،٥٨% من التلاميذ في درجة الضعيف في مفردات العربية، وأما الباقي من التلاميذ

<sup>٣٠</sup> عبد الرحيم صالح عبد الله . تعليم اللغة في منهج تربية الطفولة المبكرة(عمان:جميع حقوق الطبع محفوظة للمؤلف ١٩٩٧م)ص ٧٢

فهو ٣٣،٨% في درجة المقبول ، و ٣٣،٨% في درجة جيد والباقي ٢٥% في درجة جيد جدا.

وعدد نتائج التلاميذ الإختبار البعدي من المجموعة التجربة أنه ٣٣،٨% من التلاميذ في درجة الضعيف في مفردات العربية، وأما الباقي من التلاميذ فهو ٣٣،٨% في درجة المقبول، و ٦٨،١٦% في درجة جيد والباقي ٣٣،٣٣% في درجة جيد جدا، والباقي ٣٣،٣٣ في درجة ممتاز. وعدد نتائج التلاميذ الإختبار البعدي من المجموعة الضابطة أنه ٢٥% من التلاميذ في درجة الضعيف في مفردات العربية، وأما الباقي من التلاميذ فهو ٦٧،١٦% في درجة المقبول، و ٣٣،٣٣% في درجة جيد والباقي ٦٧،١٦ في درجة جيد جدا. و ٣٣،٨ في درجة ممتاز.

من البيانات نعرف أن كفاءة مفهوم المفردات مرتفع من عملية التعليم الذي يتضمن النجاح في تطبيقها يعني عملية يعطي المدرس هدي من المفردات مع الحركة الجسدية ليسهل التلاميذ عن المفهوم ما معناها ثم يحرص التلاميذ حركة الدراسة عن المفردات. من العملية التدريس نتيجة وكفاءة التلاميذ مرتفع

وبحث الباحثة نتيجتها في القائمة الحرية (df) من t الجدولي فوجد أن نتيجة = ٢،٠٧% في المستوى المعنوي ٥%، و ٧١،١% في المستوى المعنوي ١٠% لأن نتيجة t الإحصائي (٤١،٢) أكبر من نتيجة المستوى المعنوي ١٠% = ٧١،١% وكذلك أكبر من نتيجة المستوى المعنوي ٥% = ٧،٢. فالمعنى أن Ha مقبول أي فروض البحث مقبول . خلاصتها أن تطبيق مدخل الحركي فعال في تعليم المفردات اللغة العربية

نتيجة السابق دليل على فعالية تطبيق مدخل الحركي في تعليم المفردات ويناسب بالأهداف مدخل الحركي تجعل التعليم أكثر نشاط ولاملمة، يمكن التلاميذ بناء على المعرفة والمهارات للدراسة من خلال القائع التحقيقية في الميدان.

## الفصل السادس

### الإختتام

#### أ. الخلاصة

بعد إنتهاء إجراء البحث العلمي عن المدخل حركي في تعليم المفردات لدى التلاميذ في مدرسة دار العلوم الإبتدائية الإسلامية فاسوروان وصل الباحثة إلى هذه النتائج البحث، كما يلي:

- (١) عملية تطبيق مدخل الحركي في تعليم المفردات دعا الباحثة التلاميذ أن يلاحظ ويدرس المواد في كتاب العربي عن مفردات المتنوعة و إصغاء التلاميذ إلى بيان مدرس الذي يستخدم مدخل الحركي أي إشارة يد أو أعضاء الجسم عندما يبين المواد إلى التلاميذ حتى يفهمون التلاميذ ما معنى مفردات الذي يبين المدرس. اما عملية تطبيق المفردات على مدخل الحركي هي كما يلي: (١) يقرأ المدرس المفردات ثم يتلو التلاميذ المفردات المذكورة. (٢) يعطي المدرس هدي من المفردات مع الحركي ليسهل التلاميذ مفهوم ما معناها. (٣) يحرص التلاميذ حرطة المدرس عن المفردات. (٤) بعد يحرص إذا الإجابة الخطاء فتعطي المدرس الحركة الأخرى التي مفصلة. وبعد يحرص ولم تفهمون فتستخدم المدرس الصورة ليسهل مفهوم



(٢) المفردات. ٥) يكتب التلاميذ ما معنى المفردات الصحيحة. تلك أنشطة المواصلة.

ثم يقوم بعدها التكامل ويقوم الباحثة باحتفال بسيط كالتصفيق معا هذا تعمل في

آخر الوقت لعل التلاميذ يفرحون في إنتهاء التعلم ولا بالملل.

(٣) تطبيق مدخل الحركي في تعليم المفردات فعال في إرتقاء كفاءة التلاميذ في

المفردات العربية. وهذا تعرف من النتيجة البحث في القائمة الحري (df) من t

الجدولي فوجد أن نتيجته = ٠,٧٢ في المستوى المعنوي ٥% و ٧١,١ في المستوى

المعنوي ١٠%. لأن النتيجة t الإحصائي (٢,٤١) أكبر من نتيجة المستوى

المعنوي ١٠% = ٧١,١ وكذلك أكبر من نتيجة المستوى المعنوي ٥% = ٠,٧٢.

فالمنى أن  $H_a$  مقبول. من جهة أخرى تعرف أن نتيجة الإختبار البعدي

للمجموعة التجربة وهي ٨٠ أكبر من نتيجة الإختبار البعدي للمجموعة الضابطة

٥,٦٧

من البيانات نعرف أن كفاءة مفهوم المفردات مرتفع من عملية التعليم الذي

يتم ضمن النجاح في تطبيقها يعني عملية يعطي المدرس هدي من المفردات مع الحركي

ليسهل التلاميذ عن المفهوم ما معناها ثم يحرص التلاميذ حركة الدراسة عن

المفردات. من العملية التدريس نتيجة وكفاءة التلاميذ مرتفع.

## ب. الإقتراحات

بناء على ما عرفها الباحثة في عملية بح العلمي فينبغي أن تعطي بعض الإقتراحات

لإستخدام الباحث الأتية حول تطبيق مدخل الحركي في تعليم المفردات كما يلي:

١- تطبيق مدخل الحركي في تعليم المفردات سيجري بالسهولة لو عدد من وسائل

التعليمية في الفصل لأن مرحلتها الملاحظة والتجربة يحتاج من المصادر الأخرى.

٢- تجري الباحثة المعلم لارتقاء الدوافع التلاميذ في تعليم المفردات على مدخل الحركي

ت. لإجراء هذا المدخل بالسهولة وفعالية.

٣- مدخل الحركي يصح أن يطبق سوى تعليم المفردات اللغة العربية ولا بد أن يترك من

الخطوات المذكورة.

## قائمة المراجع

- رشدى أحمد طعيمة. مناهج تدريس اللغة العربية بالتعليم الأساس، القاهرة ١٩٩٨
- محمد رشدي خاطر و آخرون. طرق التدريس اللغة العربية والتربية الدينية في ضوء  
الاتجاهات التربوية الحديثة، القاهرة ١٩٨٢
- عبد الرحيم صالح عبد الله . تعليم اللغة في منهج تربية الطفولة المبكرة، عمان  
١٩٩٧
- ذوقان عبيدات وآخرون. البحث العلمي مفهومه أدوات أساليبه، الرياض ١٩٩٧
- عبد المجيد سيد أحمد منصور. علم اللغة النفسي، الرياض ١٩٨٢
- سعيد حسن عبد الفتاح الغامدي. ادوات البحث العلمي
- محمد يونس ومحمد فاسح بكر. التربية والتعليم، كلية المعلمين  
الاسلامية، كونتورفونوروكوه
- محمد علي الخولي، تعليم اللغات حالات وتعليقات (دون المطبع: جامعة مالك  
سعود، دون السنة)
- ذوقان عبيدات وآخرون، البحث العلمي مفهومه أدوات أساليبه، (الرياض: دار أسامة  
للنشر والتوزيع، ١٩٩٧م)
- سعيد حسن عبد الفتاح الغامدي ، ادوات البحث العلمي

Ahkadiyah, MK. Sabarti, dkk, *Pengajaan Kosakata* (Jakarta: Dikti, 1991),

Hasan Maimunah, *Pendidikan Anak Usia Dini*, Diva Press 2005

Suharismi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek* Jakarta: Rineka

Cipta, 2002

Oemar Hamalik, *Proses Belajar Mengajar* Jakarta: Bumi Aksara, 2005

John M Echol dan Hasan Sadily, *Kamus Inggris Indonesia* (Jakarta : PT. Gramedia,

1998),

Syaiful Mustofa, *Strategi Bahasa Arab Inovatif Malang*: UIN Press, 2011

Ainin, Moh, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab, Hilal Pustaka, 2010*

Efendi, Ahmad. *Metode Pembelajaran Bahasa Arab*. 2009

Lofli Ghaza Learning Vocabulary in EFL Context Through Vocabulary Learning

Strategies Novita Royal Research on Youth and Language Vol1 issue2 (Oktober

2007 )

Soedjito, *Kosakata Bahasa Indonesia* (Jakarta : PT.Gramedia, 1998).

## Soal Pre Test

Nama : .....

No Absen : .....

### A. Pasangkanlah kata-kata bawah ini dengan arti yang sesuai!

Tiga	●	●	إِثْنَانٍ	1
Satu	●	●	أَرْبَعَةٌ	2
Lima	●	●	وَاحِدٌ	3
Enam	●	●	خَمْسَةٌ	4
Dua	●	●	ثَلَاثَةٌ	5
Empat	●	●	عَشْرَةٌ	6
Tujuh	●	●	تِسْعَةٌ	7
Sepuluh	●	●	سِتَّةٌ	8
Delapan	●	●	سَبْعَةٌ	9
Sembilan	●	●	ثَمَانِيَةٌ	10

**B. Artikan Kata-Kata Berikut kedalam Bahasa Indonesia!**

= وَاحِدٌ 11.


= ثَلَاثَةٌ 12.


= عَشْرَةٌ 13.


= ثَمَانِيَةٌ 14.

= تِسْعَةٌ 15.

**C. Lingkarilah Jawaban yang Benar Sesuai Dengan Gambar!**

 16. (خَمْسَةٌ، وَاحِدٌ، أَرْبَعَةٌ)

 17. (تِسْعَةٌ، ثَلَاثَةٌ، عَشْرَةٌ)

 18. (خَمْسَةٌ، وَاحِدٌ، أَرْبَعَةٌ)

 19. (سِتَّةٌ، وَاحِدٌ، سَبْعَةٌ)

 20. (سِتَّةٌ، وَاحِدٌ، سَبْعَةٌ)

## **Pedoman Instrumen Wawancara untuk Guru Sebelum Eksperimen**

### **Dengan Guru MI Darul Ulum Pasuruan**

Hari dan Tanggal : Jum'at, 14 April 2017

Nama Guru : Ustadzah Yuliana

1. Bagaimana perencanaan pembelajaran kosakata bahasa Arab di MI Darul Ulum Pasuruan?
2. Apakah ibu menyusun perangkat pembelajaran sebelum melakukan proses pembelajaran?
3. Apa tujuan pembelajaran mufrodat bahasa Arab?
4. Bagaimana pembelajaran mufrodat di MI Darul Ulum Pasuruan?
5. Apakah disini ada pembelajaran menggunakan dengan menggunakan pendekatan kinestetik?
6. Seperti apa pendekatan kinestetik yang di terapkan?
7. Bagaimana penguasaan mufrodat kelas 1?
8. Metode apa yang digunakan pada saat pembelajaran mufrodat dilaksanakan?
9. Apa saja kesulitan dan kendala siswa dalam mempelajari bahasa Arab?
10. Apa saja kesulitan dan kendala guru dalam mengajarkan pelajaran bahasa Arab?

### **Jawaban wawancara untuk guru bahasa Arab sebelum eksperimen**

1. Biasanya saya setelah menerangkan materi, anak-anak saya suruh hafalan setelah mereka hafal mereka setor hafalan kepada saya satu per satu.
2. Sebelum memulai pembelajaran saya menyusun RPP dan silabus pembelajaran.
3. Tujuan pembelajaran mufrodat yaitu agar siswa bisa mengenal bahasa Arab dengan baik dan untuk mempersiapkan sekolah berbasis bahasa sesuai dengan rencana program sekolah yaitu 1 hari berbahasa Arab dan 1 hari berbahasa Inggris.
4. Kalau kelas 1 ya masih tahap belajar menghafal mufrodat yang mendasar
5. Iya disini menggunakan pendekatan kinestetik
6. Misalnya pada materi angka atau warna saya menggunakan permainan bahasa
7. Kemampuan pemahaman mufrodat pada kelas 1 sudah lumayan baik, karena pada umur itu adalah masa perkembangan dan cepat menerima materi pembelajaran, namun terkadang siswa merasa bosan dengan pembelajaran bahasa Arab.
8. Saat proses pembelajaran bahasa Arab saya menggunakan metode ceramah dan hafalan dan juga sebelum pulang saya selalu mereview pelajaran dengan cara Tanya jawab.
9. Kesulitan siswa dalam mempelajari bahasa Arab adalah tidak semua siswa bisa membaca al-Qur'an , pada akhirnya mereka kurang bisa dalam membaca mufrodat bahasa Arab. Mereka hanya mengandalkan hafalannya namun lemah dalam membacamufrodat bahasa Arab. Tapi ketika dibimbing untuk menulis mereka bisa dengan catatan masih harus melihat pada buku LKS.
10. Kesulitan saya saat mengajarkan bahasa Arab yaitu terkadang ada beberapamufrodat yang tidak saya ketahui artinya, karna pada dasarnya basic pendidikan saya bukan bahasa Arab ataupun PAI.



## **Pedoman Instrumen Wawancara untuk Guru setelah Eksperimen**

### **Dengan Guru MI Darul Ulum Pasuruan**

Hari dan Tanggal : Kamis, 20 April 2017

Nama Guru : Ustadzah Yuliana

1. Bagaimana pandangan anda akan pembelajaran mufrodat dengan menggunakan pendekatan kinestetik?
2. Apakah menurut anda pembelajaran dengan menggunakan pendekatan kinestetik sesuai diterapkan dalam pembelajaran bahasa Arab khususnya materi mufrodat?
3. Apakah menurut anda pembelajaran dengan penerapan pendekatan kinestetik membawa suasana belajar yang berbeda bagi siswa serta dapat meningkatkan kemampuan mufrodat siswa?
4. Apa saran dan pesan yang ingin anda sampaikan untuk menjadikan pembelajaran mufrodat dengan pendekatan kinestetik menjadi lebih baik?

### **Jawaban wawancara guru bahasa Arab setelah eksperimen**

1. Menurut saya dengan menggunakan pendekatan kinestetik siswa bisa lebih mudah memahami materi mufrodat dan lebih antusias ketika proses pembelajaran sehingga mereka tidak merasa jenuh dan bosan lagi ketika pelajaran bahasa Arab
2. Iya sesuai, dengan menggunakan isyarat gerakan tangan dan sebagian anggota badan siswa bisa lebih mudah memahami apa maksud dari mufrodat yang di pelajari sehingga ketika mempelajarinya mereka tidak merasa kesulitan
3. Ketika proses pembelajaran kinestetik di terapkan, suasana pembelajaran menjadi lebih atraktif dan semangat sehingga dapat memotivasi siswa untuk semangat mempelajari bahasa Arab dengan baik.
4. Saran saya sebaiknya para guru-guru di luar sana juga bisa menggunakan pendekatan kinestetik ini sebagai solusi untuk mempermudah proses pemahaman siswa dalam mempelajari bahasa Arab terutama dalam materi mufrodat.

## PEDOMAN INSTRUMEN ANGKET UNTUK SISWA

### Petunjuk Pengisian Angket

1. Tulislah nama dan nomor absen
2. Pilihlah alternative jawaban yang sesuai menurut pendapatmu dari pernyataan yang ada dalam angket dengan member tanda ( ) pada kotak yang telah tersedia
3. Keterangan dari masing-masing jawaban adalah sebagai berikut:

SS	Sangat Setuju
S	Setuju
KS	Kurang Setuju
TS	Tidak Setuju
STS	Sangat Tidak Setuju

Nama : .....

No. Absen : .....

Kelas : .....

Berilah Tanda ( ) Sesuai Dengan Penilaian Saudara

No	Pertanyaan	Jawaban				
		SS	S	KS	TS	STS
1	Siswa merasa semangat ketika berpartisipasi dalam proses pembelajaran mufrodat dengan menggunakan pendekatan kinestetik					
2	Proses pembelajaran mufrodat dengan menggunakan pendekatan kinestetik membuat kegiatan pembelajaran menjadi menarik					
3	Setelah berpartisipasi dalam pembelajaran mufrodat dengan menggunakan pendekatan kinestetik, siswa dapat memahami berbagai macam kosakata					
4	Pembelajaran mufrodat dengan menggunakan pendekatan kinestetik memudahkan siswa dalam mengingat dan menghafalkan mufrodat					
5	Pembelajaran mufrodat dengan menggunakan pendekatan kinestetik dibuat model permainan sehingga siswa merasa rileks dan senang ketika belajar bahasa arab					
6	Siswa merasa senang karna proses pembelajaran mufrodat dengan menggunakan pendekatan kinestetik sangat menarik					
7	Siswa dapat memahami bahasa Arab terutama mufrodat setelah berpartisipasi dalam pembelajaran mufrodat dengan menggunakan pendekatan kinestetik dan menyukai proses pembelajaran bahasa Arab dengan model seperti ini					

## **Pedoman Interview**

### **Dengan Kepala Sekolah MI Darul Ulum Pasuruan**

Hari dan Tanggal : Kamis, 20 April 2017

Nama Kepala Sekolah : Ahmad Mudhofir Tri Wahyudi, S.HI

1. Bagaimana pembelajaran mufrodat di MI Darul Ulum Pasuruan?
2. Apakah disini ada pembelajaran menggunakan dengan menggunakan pendekatan kinestetik?
3. Seperti apa pendekatan kinestetik yang di terapkan?
4. Apa tujuan pembelajaran mufrodat bahasa Arab?
5. Apakah bapak setuju jika pendekatan kinestetik ini di terapkan dalam pembelajaran mufrodat bahasa Arab di MI Darul Ulum Pasuruan ini?

### **Jawaban wawancara dengan kepala sekolah MI Darul Ulum Pasuruan**

1. Pembelajaran mufrodat di MI Darul Ulum Pasuruan masih menggunakan metode yang sederhana, guru jarang menggunakan permainan dalam proses pembelajaran. Untuk upaya peningkatan kemampuan siswa guru hanya menggunakan metode ceramah sehingga siswa kurang memahami dan kurang antusias dalam proses pembelajaran bahasa Arab.
2. Iya menggunakan pendekatan kinestetik.
3. Dengan sedikit memberikan isyarat dengan tangan atau anggota tubuh, namun masih cenderung menggunakan metode ceramah.
4. Untuk mempermudah pemahaman siswa dalam mempelajari bahasa Arab baik ketika ada materi membaca ataupun menulis
5. Iya setuju, dengan adanya penerapan pendekatan kinestetik diharapkan ketika proses pembelajaran dapat meningkatkan proses pemahaman siswa terhadap materi yang diberikan terutama materi mufrodat sehingga ada peningkatan kemampuan siswa dalam memahami materi bahasa Arab.

## Instrument Observasi

### Proses Pembelajaran Bahasa Arab di Kelas 1 MI Darul Ulum Pasuruan

Mata pelajaran =

Kelas =

Hari / Tanggal =

Nama Guru =

Petunjuk :

1. Ambil posisi yang memudahkan anda untuk mengamati proses pembelajaran yang dilakukan oleh guru tanpa mengganggu proses pembelajaran tersebut.
2. Berikan tanda ceklis (v) pada kolom yang disediakan pada setiap tahapan pembelajaran yang dilakukan oleh guru.
3. Catat hal-hal lain yang anda rasa perlu atau penting pada bagian bawah tabel yang sudah disediakan.

Ketentuan skor:

1= tidak dilakukan

2= dilakukan tapi belum baik

3= dilakukan dengan baik

4= dilakukan dengan sangat baik

No	Proses Pembelajaran	Skor			
		1	2	3	4
1	Guru memotivasi siswa				
2	Guru menyampaikan tujuan pembelajaran				
3	Guru melakukan review pembelajaran				
4	Guru mempersiapkan perangkat pembelajaran				
5	Guru menggunakan metode pembelajaran yang menyenangkan saat proses pembelajaran				
6	Proses pembelajaran menggunakan pendekatan kinestetik				
7	Guru menyampaikan materi menggunakan pendekatan kinestetik untuk memudahkan pemahaman siswa				
8	Guru mengevaluasi materi pembelajaran setelah kegiatan pembelajaran selesai				
9	Guru memberikan tindak lanjut berupa tugas rumah dsb				

(RPP)

Nama Sekolah/Madrasah : Madrasah Ibtida'iyah

Mata Pelajaran : Bahasa Arab

Kelas/ SMT : 2 / Genap

Tema : الأرقام

Alokasi Waktu : 16x40menit

#### **A. KOMPETENSI INTI (KI)**

- KI . 1 : Menghargai dan menghayati ajaran agama yang dianutnya
- KI . 2 : Menghargai dan menghayati perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (toleransi, gotong royong), santun, percaya diri dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya.
- KI. 3 :Memahami dan menerapkan pengetahuan ( faktual, konseptual, dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata
- KI. 4 :Mengolah, menyaji dan menalar dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi dan membuat) dan ranah abstrak ( menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari di sekolah dan sumber lain yang semua dalam sudut pandang/ teori

#### **B. KOMPETENSI DASAR**

- 1.1 Menyadari pentingnya kejujuran dan percaya diri sebagai anugrah Allah dalam berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan madrasah
- 2.1 Menunjukkan perilaku jujur dan percaya diri dalam berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan sekolah
- 3.1 Memahami bunyi, makna, dan gagasan dari kata, frase, kalimat bahasa Arab sesuai dengan struktur kalimat yang berkaitan dengan topik : الأرقام baik secara lisan maupun tertulis
- 4.1 Mendemonstrasikan ungkapan informasi lisan dan tulisan sederhana tentang topik الأرقام dengan memperhatikan struktur teks dan unsur kebahasaan yang benar dan sesuai konteks

### **C. INDIKATOR PENCAPAIAN**

- 1.1.1. Peserta didik mampu menunjukkan kesadaran bahwa kejujuran dan percaya diri sebagai anugrah Allah dalam berkomunikasi
- 2.1.1 Peserta didik mampu menunjukkan perilaku jujur dan percaya diri dalam berkomunikasi dengan mengungkapkan sesuai fakta dan tidak ragu melakukan kebenaran
- 3.1.1. Peserta didik mampu membedakan bunyi dan makna kalimat ungkapan sederhana terkait topik الأرقام
- 3.1.2 Peserta didik mampu menyebutkan makna kalimat sesuai dengan unsur kaidah jumlah ismiyah dari ujaran kata sederhana terkait topik الأرقام
- 3.1.3 Peserta didik mampu mengidentifikasi kalimat sesuai dengan unsur kaidah jumlah ismiyah dari ujaran kata sederhana terkait topik الأرقام
- 4.1.1 Peserta didik mampu mendemonstrasikan ungkapan informasi lisan dan tulisan sederhana tentang topik الأرقام dengan memperhatikan struktur teks dan unsur kebahasaan yang benar dan sesuai konteks الأرقام

### **D. TUJUAN PEMBELAJARAN**

Setelah Peserta didik mempelajari materi tentang الأرقام Peserta didik mampu :

1. Menunjukkan kesadaran bahwa kejujuran dan percaya diri sebagai anugrah Allah dalam berkomunikasi Menyebutkan kata-kata dalam bahasa Arab terkait topik الأرقام
2. Menunjukkan perilaku jujur dan percaya diri dalam berkomunikasi dengan mengungkapkan sesuai fakta dan tidak ragu melakukan kebenaran.
3. Membedakan bunyi dan makna kalimat ungkapan sederhana, menyebutkan makna kalimat sesuai dengan unsur kaidah jumlah ismiyah, mengidentifikasi kalimat sesuai dengan unsur kaidah jumlah ismiyah dari ujaran kata terkait topik الأرقام
4. Mendemonstrasikan ungkapan informasi lisan dan tulisan sederhana serta mengungkapkan kalimat dengan lisan atau tulisan sesuai dengan unsure kaidah terkait topik الأرقام



## E. MATERI PEMBELAJARAN

- Membiasakan peserta didik untuk jujur dan percaya diri
- Memberi motivasi peserta didik untuk jujur dan percaya diri
- Materi pertemuan pertama : Ujaran (kata, frase atau kalimat) tentang الأرقام (pretest)

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
عَشْرَةَ	تِسْعَةَ	ثَمَانِيَةَ	سَبْعَةَ	سِتَّةَ	خَمْسَةَ	أَرْبَعَةَ	ثَلَاثَةَ	اِثْنَانِ	وَاحِدٍ

### المفردات عن الأرقام

Enam	سِتَّةَ
Tujuh	سَبْعَةَ
Dlapan	ثَمَانِيَةَ
Smbilan	تِسْعَةَ
Sepuluh	عَشْرَةَ

Satu	وَاحِدٍ
Dua	اِثْنَانِ
Tiga	ثَلَاثَةَ
Empat	أَرْبَعَةَ
Lima	خَمْسَةَ

( Buku Siswa Bahasa Arab, MI Campuran Kurikulum 2013, Kelas 1 Madrasah ibtida'iyah, hal. 84-86)

- Materi Pertemuan Kedua : kitabah (Menulis)

أَكْتُبْ كَمَا فِي الْمِثَالِ

١ . ٢ : اِثْنَانِ

٢ . ٤ :

٣ . ٦ :

٤ . ٨ :

٥ . ١ :

٦ . ٣ :

٧ . ٥ :

٨ . ٧ :

٩ . ٩ :

١٠ . ١٠ :

(Buku Siswa Bahasa Arab, MI Campuran Kurikulum 2013, Kelas 1 Madrasah Ibtida'iyah, hal.87)

- Materi Pertemuan Ketiga : maharoh qiro'ah

Materi Pertemuan ketiga

Sittatun	سِتَّة
Sab'atun	سَبْعَة
samaniatun	ثَمَانِيَة
Tis'atun	تِسْعَة
'asyarotun	عَشْرَة

Wahidun	وَاحِد
Isnani	اِثْنَان
Salasatun	ثَلَاثَة
Arba'atun	أَرْبَعَة
khomsatun	خَمْسَة

(Buku Siswa Bahasa Arab, MI Campuran Kurikulum 2013, Kelas 1 Madrasah ibtida'iyah, hal.89)

- Materi Pertemuan Keempat  
( Post test)
- Menjawab pertanyaan secara lisan

Enam	سِتَّة
Tujuh	سَبْعَة
Dlapan	ثَمَانِيَة
Smbilan	تِسْعَة
Sepuluh	عَشْرَة

Satu	وَاحِد
Dua	اِثْنَان
Tiga	ثَلَاثَة
Empat	أَرْبَعَة
Lima	خَمْسَة

**F. LANGKAH-LANGKAH KEGIATAN PEMBELAJARAN**

**Pertemuan-1**

a. Kegiatan awal (10 Menit)

- Guru memberi salam

- Guru mengajak semua siswa untuk menyiapkan dan mengkondisikan ruang kelas
- Guru mengajak semua siswa untuk memulai pembelajaran dengan do'a bersama
- Guru menanyakan kabar dan mengecek kehadiran siswa
- Guru menyampaikan tujuan pembelajaran dan hasil belajar yang diharapkan
- Guru menginformasikan cara belajar yang akan di tempuh
- Guru mengecek kemampuan prasyarat siswa dengan Tanya jawab

**b. Kegiatan Inti (60 Menit)**

**Afektif:**

- Guru membiasakan peserta didik untuk bersikap jujur dan percaya diri dalam berkomunikasi menggunakan bahasa Arab
- Guru memotivasi peserta didik untuk jujur dan percaya diri.

**Mengamati:**

- Menyimak dan menirukan pengucapan dan ujaran dengan tepat
- Mendengarkan kata-kata yang pengucapannya mirip namun memiliki makna yang berbeda
- Menyimak wacana sambil memperhatikan model guru/ kaset/ film dan menirukan pelafalan dan intonasinya

**Menanya :**

- Peserta didik menanyakan cara pelafalan ujaran (kata, frase atau kalimat) dari wacana lisan/ tulis yang diberikan
- Melakukan Tanya jawab sederhana tentang tema/ topik yang sedang dipelajari.
- Menjawab pertanyaan dalam wacana sederhana secara tertulis/ lisan.
- Menjawab pertanyaan lisan yang diajukan lawan bicara sesuai dengan tema/topik.
- Menanyakan kata/ kalimat yang belum difahami kepada teman atau guru sesuai tema/topik secara lisan.

c. Kegiatan Penutup 10 (menit)

- Guru memberikan penguatan materi ajar
- Guru menyampaikan tugas yang dibawa pulang oleh peserta didik untuk persiapan pertemuan selanjutnya.
- Guru menyampaikan tentang proses pembelajaran pada pertemuan selanjutnya.
- Guru bersama-sama membaca doa penutup majlis.

**Pertemuan ke-2**

a. Kegiatan Awal (10 Menit)

- Guru memberi salam
- Guru mengajak semua siswa untuk menyiapkan dan mengkondisikan ruang kelas
- Guru mengajak semua siswa untuk memulai pembelajaran dengan do'a bersama
- Guru menanyakan kabar dan mengecek kehadiran siswa
- Guru menyampaikan tujuan pembelajaran dan hasil belajar yang diharapkan
- Guru menginformasikan cara belajar yang akan di tempuh
- Guru mengecek kemampuan prasyarat siswa dengan Tanya jawab

b. Kegiatan Inti (60 Menit)

Afektif:

- Guru membiasakan peserta didik untuk bersikap jujur dan percaya diri dalam berkomunikasi menggunakan bahasa Arab
- Guru memotivasi peserta didik untuk jujur dan percaya diri.

**Mencoba :**

- Peserta didik melafalkan materi tentang topik الأرقام sesuai dengan yang telah di ucapkan oleh guru
- Peserta didik membaca wacana lisan/ tulis yang diberikan secara klasikal

- Peserta didik memperhatikan gerak tangan atau tubuh yang di peragakan oleh guru dan menebak mufrodat apa yang di maksud
- Peserta didik mencoba melafalkan matri الأرقام dengan intonasi dan pelafalan yang benar.

c. Kegiatan Penutup 10 (menit)

- Guru memberikan penguatan materi ajar
- Guru menyampaikan tugas yang dibawa pulang oleh peserta didik untuk persiapan pertemuan selanjutnya.
- Guru menyampaikan tentang proses pembelajaran pada pertemuan selanjutnya.
- Guru bersama-sama membaca doa penutup majlis.

### **Pertemuan ke-3**

a.Kegiatan Awal (10 Menit)

- Guru memberi salam
- Guru mengajak semua siswa untuk menyiapkan dan mengkondisikan ruang kelas
- Guru mengajak semua siswa untuk memulai pembelajaran dengan do'a bersama
- Guru menanyakan kabar dan mengecek kehadiran siswa
- Guru menyampaikan tujuan pembelajaran dan hasil belajar yang diharapkan
- Guru menginformasikan cara belajar yang akan di tempuh
- Guru mengecek kemampuan prasyarat siswa dengan Tanya jawab

b. Kegiatan Inti (60 Menit)

Afektif:

- Guru membiasakan peserta didik untuk bersikap jujur dan percaya diri dalam berkomunikasi menggunakan bahasa Arab
- Guru memotivasi peserta didik untuk jujur dan percaya diri.

**Menalar :**

- Peserta didik menjawab pertanyaan dari wacana lisan/tulis yang diberikan secara lisan
- Peserta didik menemukan makna kata dalam teks percakapan
- Peserta didik menyimpulkan isi wacana lisan maupun tulisan yang diberikan

#### **Pertemuan ke -4**

##### a. Kegiatan Awal (10 Menit)

- Guru memberi salam
- Guru mengajak semua siswa untuk menyiapkan dan mengkondisikan ruang kelas
- Guru mengajak semua siswa untuk memulai pembelajaran dengan do'a bersama
- Guru menanyakan kabar dan mengecek kehadiran siswa
- Guru menyampaikan tujuan pembelajaran dan hasil belajar yang diharapkan
- Guru menginformasikan cara belajar yang akan di tempuh
- Guru mengecek kemampuan prasyarat siswa dengan Tanya jawab

##### b. Kegiatan Inti (60 Menit)

Afektif:

- Guru membiasakan peserta didik untuk bersikap jujur dan percaya diri dalam berkomunikasi menggunakan bahasa Arab
- Guru memotivasi peserta didik untuk jujur dan percaya diri.

##### **Mengkomunikasikan :**

- Peserta didik menjawab pertanyaan yang telah diajukan dengan mengacungkan tangan
- Peserta didik mampu menjawab pertanyaan post test dengan benar
- Peserta didik mampu mengurutkan angka mulai terkecil hingga terbesar

##### c. Kegiatan Penutup 10 (menit)

- Guru memberikan penguatan materi ajar

- Guru menyampaikan tugas yang dibawa pulang oleh peserta didik untuk persiapan pertemuan selanjutnya.
- Guru menyampaikan tentang proses pembelajaran pada pertemuan selanjutnya.
- Guru bersama-sama membaca doa penutup majlis.
- 

## F. PENILAIAN

### Teknik Penilaian

#### KI-1 Observasi

#### KI-2 Penilaian Diri

#### KI-3 Tes Tulis

#### KI-4 Praktek

##### 1. Instrumen Penelitian Sikap Spiritual dengan Teknik Observasi

Indikator : Menunjukkan kesadaran bahwa kejujuran dan percaya diri sebagai anugrah Allah dalam berkomunikasi

No.	Nama Siswa	Aspek Observasi			Total Skor
		1	2	3	
1.					
2.					
3.					

#### Keterangan Aspek Pengamatan:

1. Allah lah yang menganugrahi kita dengan kejujuran dalam berkomunikasi
2. Allah lah yang menganugrahi kita dengan percaya diri dalam berkomunikasi
3. Kita dapat berkomunikasi dengan orang lain merupakan anugrah Allah.

#### Keterangan Rubrikasi:

(skor 4 jika merasa pasti, skor 3 jika merasa kurang pasti, skor 2 jik merasa ragu, dan skor 1 jika merasa bukan anugrah Allah)

##### 2. Instrumen Peneitian Sikap Sosial Dengan Teknik Penilaian Diri

Indikator: Menunjukkan perilaku jujur dan percaya diri dalam berkomunikasi dengan mengungkapkan sesuai fakta dan tidak ragu melakukan kebenaran

No.	Nama Siswa	Aspek Penilaian Diri		Total Skor
		1	2	

Keterangan Rubrik:

1. Saya berkata apa adanya kepada orang lain dalam berkomunikasi
2. Saya tidak pernah ragu dan malu berkomunikasi dengan orang lain.

Keterangan Rubrikasi:

(skor 4 jika selalu, skor 3 jika sering, skor 2 jika kadang-kadang, dan skor 1 jika tidak pernah)

### 3. Penilaian Tes Tulis

Indikator:

- Memasangkan mufrodat dengan arti
- Menerjemahkan materi الأرقام



## Soal Pre Test

Nama : .....

No Absen : .....

D. Pasangkanlah kata-kata bawah ini dengan arti yang sesuai!

Tiga	●	●	إِثْنَانٍ	1
Satu	●	●	أَرْبَعَةٌ	2
Lima	●	●	وَاحِدٌ	3
Enam	●	●	خَمْسَةٌ	4
Dua	●	●	ثَلَاثَةٌ	5
Empat	●	●	عَشْرَةٌ	6
Tujuh	●	●	تِسْعَةٌ	7
Sepuluh	●	●	سِتَّةٌ	8
Delapan	●	●	سَبْعَةٌ	9
Sembilan	●	●	ثَمَانِيَةٌ	10

**E. Artikan Kata-Kata Berikut kedalam Bahasa Indonesia!**

= وَاحِدٌ 11.


= ثَلَاثَةٌ 12.

= عَشْرَةٌ 13.


= ثَمَانِيَةٌ 14.

= تِسْعَةٌ 15.


**F. Lingkarilah Jawaban yang Benar Sesuai Dengan Gambar!**

 16. (خَمْسَةٌ، وَاحِدٌ، أَرْبَعَةٌ)

 17. (تِسْعَةٌ، ثَلَاثَةٌ، عَشْرَةٌ)

 18. (خَمْسَةٌ، وَاحِدٌ، أَرْبَعَةٌ)

 19. (سِتَّةٌ، وَاحِدٌ، سَبْعَةٌ)

 20. (سِتَّةٌ، وَاحِدٌ، سَبْعَةٌ)

Nilai Akhir = Jumlah Nilai Perolehan X 5 = ...

#### 4. Penilaian Praktek

Indikator :

- Mengahfalkan makna kalimat sesuai dengan kaidah الأرقام ١-١٠

#### **Pedoman Penskoran :**

Nilai Akhir = Jumlah Nilai Perolehan X 10 = ...
---

#### G. MEDIA , ALAT DAN SUMBER PEMBELAJARAN

##### 1 Media

Papan tulis, spidol, kartu mufrodat, dan benda-benda di lingkungan peserta didik

##### 1. Sumber Pembelajaran

- Buku siswa bahasa Arab kelas 1 MI Campuran Kurikulum 2013

#### H. Pengayaan dan Remedial

##### 1) *pengayaan*

Peserta didik yang telah menguasai materi pembelajaran diminta mengerjakan materi pengayaan yang sudah disiapkan.

Guru diharapkan mencatat dan memberikan tambahan nilai bagi peserta didik yang berhasil dalam pengayaan.

## عملية التعليم



## السيرة الذاتية

### أ. المعلومات الشخصية



الإسم : نيلة الإستبشارة  
المكان /التارح : فاسوروان ١٠ يوليو ١٩٩٥  
الجنس : امرأة  
الوالد : محمد منير  
الوالدة : نور الهدى  
العنوان : Jl. Kh ach dahlan rt 07 rw 04 no 13 pasuruan  
الرقم الجوال : ٠٨٢٢٥٧٣٤٧٤٧٨  
البريد الإلكتروني : [Nailaisti18@gmail.com](mailto:Nailaisti18@gmail.com)  
ب. المستوى الدراسي

الرقم	المستوى الدراسي	السنة
١	روضة الأطفال دار العلوم مانجيلان	١٩٩٨-٢٠٠٠
٢	مدرسة الإبتدائية الحكومية الثاني فوهجينتريك	٢٠٠٠-٢٠٠٦
٣	مدرسة المتوسطة الحكومية الرابع فاسوروان	٢٠٠٦-٢٠٠٩
٤	مدرسة المعارف الثناوية سيغوساري مالانق	٢٠٠٩-٢٠١٢
٥	سرجانا (S1) قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق	٢٠١٣-٢٠١٧